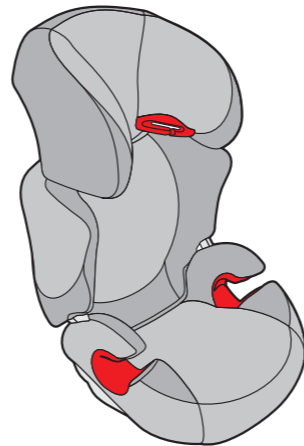


Maxi-Cosi Rodi XP 2



DRU0864

www.maxi-cosi.com

www.maxi-cosi.com

GB

Congratulations on your purchase.
For the maximum protection and comfort of your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

F

Nous vous félicitons pour votre achat.
Pour une protection maximale et un confort optimal de votre bébé, il est essentiel de lire attentivement et intégralement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

D

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.
Zum besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Baby ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und zu beachten.

NL

Gefeliciteerd met de aankoop.
Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen en op te volgen.

E

¡Enhorabuena por tu compra!
Para ofrecer la máxima protección y un óptimo confort para tu bebé, es muy importante que leas el manual atentamente y sigas las instrucciones de uso.

I

Congratulazioni per il vostro acquisto.
Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

P

Felicitámo-lo pela sua compra.
Para uma máxima protecção conforto para o seu bebé, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

JA

このたびはご購入いただきありがとうございます。
お子様を危険から守り、できる限り快適な空間を整えていただくため、マニュアル全体を熟読し、注意事項は必ずお守りください。

PL

Gratulujemy zakupu Maxi-Cosi Pebble.
Aby zapewnić dziecku najwyższy poziom bezpieczeństwa i komfortu, należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i ściśle jej przestrzegać.

UA

Вітаємо із вдалим придбанням.
Для максимальної безпеки і комфорту Вашої дитини, необхідно дуже уважно ознайомитись з цією інструкцією та ретельно дотримуватись її при подальшому використанні виробу.

HR

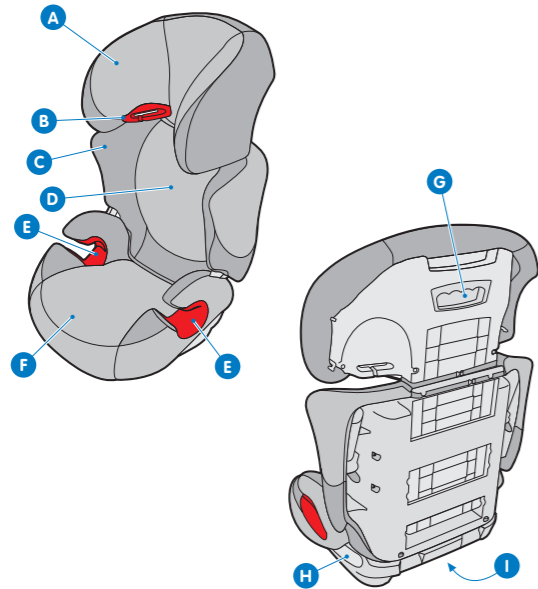
Čestitamo vam na kupnji.
Da biste djetetu zajamčili maksimalnu zaštitu i udobnost, morate pažljivo pročitati cijeli priručnik i slijediti sve upute.

SK

Blahoželáme k nákupu.
Aby vaše dieťa malo maximálnu ochranu a pohodlie, je potrebné prečítať si pozorne celú príručku a dodržiavať všetky pokyny.

HE

אנו מברכים אתכם עם רכישת המוצר.
להגנה מירבית ולנוחות הגדולה ביותר לתינוק חיוני לקרוא בתשומת לב את כל הוראות השימוש ולעקוב אחריהן.

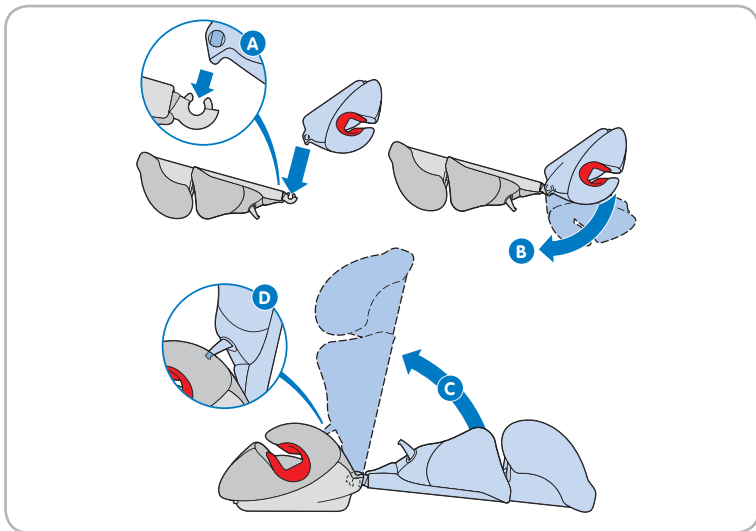


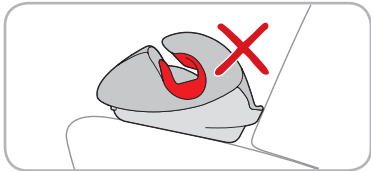
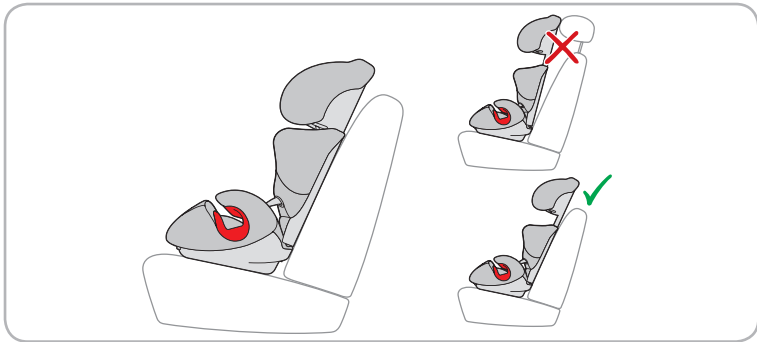
Index

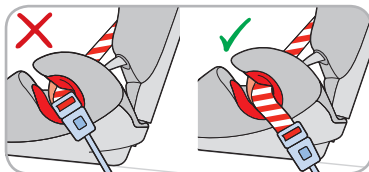
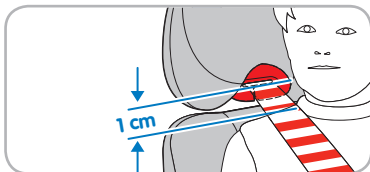
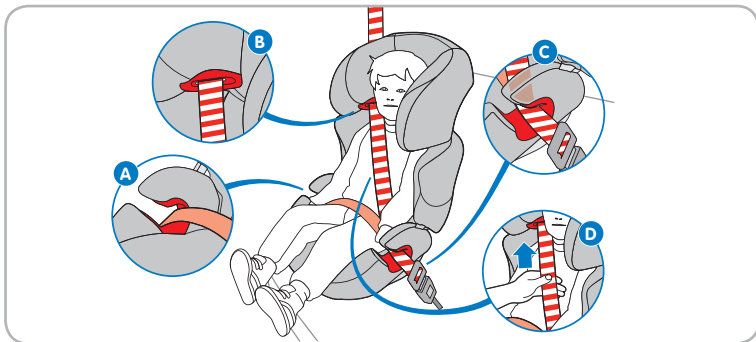
	6
	8
	10
	12

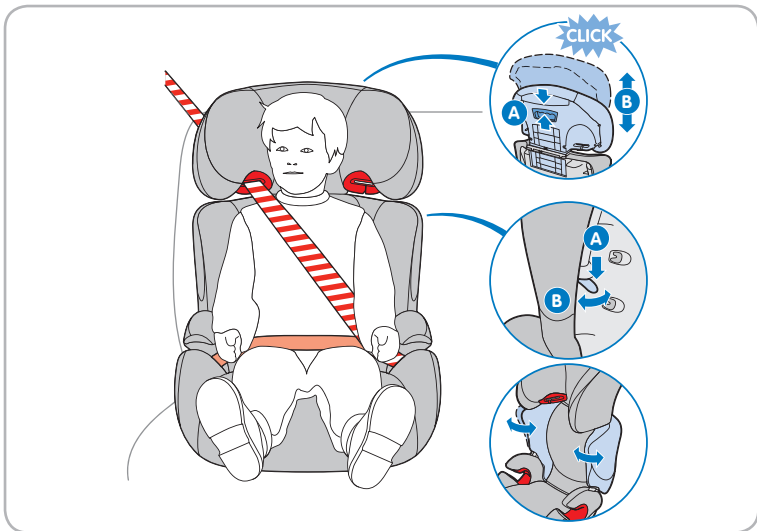
	GB	13
	F	17
	D	21
	NL	25
	E	29
	I	33
	P	37
	JA	41
	PL	45
	UA	49
	HR	53
	SK	55
	HE	59

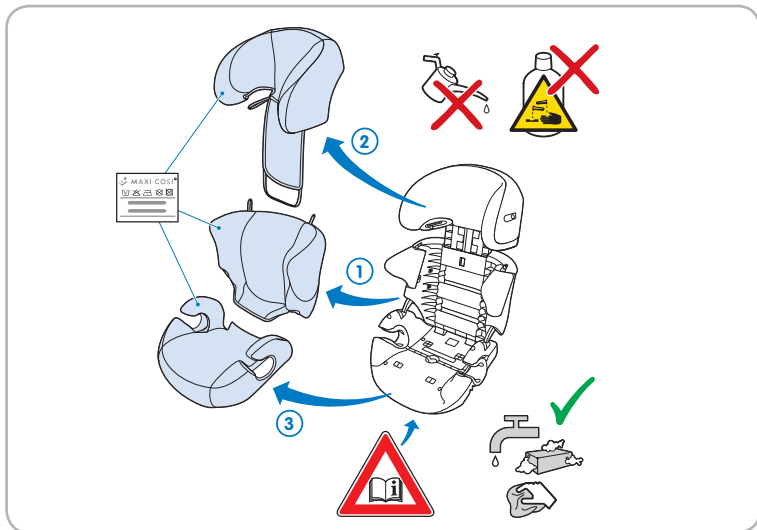
Instructions for use/Warranty
Mode d'emploi/Garantie
Gebrauchsanweisung/Garantie
Gebruiksaanwijzing/Garantie
Modo de empleo/Garantia
Istruzioni per l'uso/Garanzia
Modo de emprego/Garantia
使用説明書/保証書
Instrukcja obsługi/Gwarancja
Інструкції з експлуатації/Гарантія
Upute za upotrebu/Jamstvo
Navodila za uporabo/Garancija
הוראות שימוש/אחריות

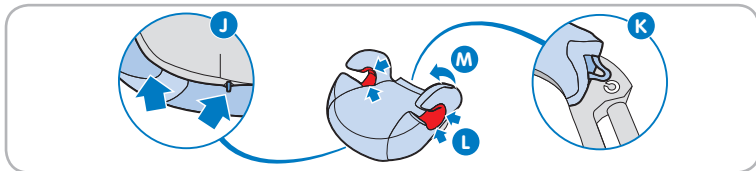
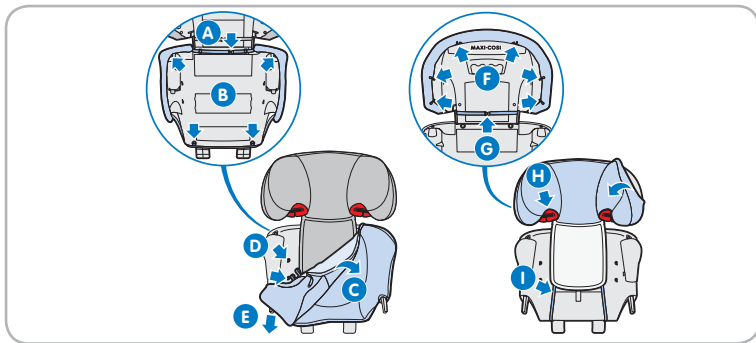


























Maxi-Cosi Car seats

Maxi-Cosi Pebble	Maxi-Cosi Pearl	Maxi-Cosi Tobi	Maxi-Cosi Axiss	Maxi-Cosi Rodi XP 2
				
0-13 kg	9-18 kg	9-18 kg	9-18 kg	15-36 kg
FamilyFix EasyBase 2	FamilyFix			
  				



- A Headrest
- B Belt hook
- C Shoulder support
- D Backrest
- E Belt guide
- F Seat
- G Headrest positioning handle
- H Instruction label
- I Instruction booklet

Safety

General instructions Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. You are personally responsible for the safety of your child at all times.
2. Never hold your child on your lap when driving.
3. The Maxi-Cosi Rodi XP 2 is for car use only.
4. Do not use second-hand products whose history is unknown.
5. Replace the Maxi-Cosi Rodi XP 2 after an accident.
6. Read this instruction manual carefully and keep it in the storage space under the Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Warning: Correct fitting of the car seat belt is essential for the safety of your child. The car seat belt must be installed following the red parts of the Maxi-Cosi Rodi XP 2. NEVER fit the seat belt in a way other than described.

Warning: Do not make any changes to the Maxi-Cosi Rodi XP 2, as this could lead to unsafe situations.

Maintenance instructions Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Use the original cover only, since it is part of the safety features of this product.
2. The foam parts of the headrest and backrest may not be removed.
3. Clean the Maxi-Cosi Rodi XP 2 regularly with lukewarm water, soap and a soft cloth. Do not use any lubricants or aggressive cleaning agents on this product.

The Maxi-Cosi Rodi XP 2 has been approved in accordance with the latest European safety standards (ECE R44/04) and is suitable for children from 15 to 36 kg (approx. 3,5 years, with a maximum height of 1,50 m).



Your child in the Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Never leave your child unattended.
2. Always secure your child with the seat belt.
3. Make sure the headrest is adjusted to the proper height.
4. Before every use, make sure the harness belts are not damaged or twisted.
5. Remove all objects from the child's coat and trouser pockets so they cannot get stuck between the child and the harness belts. Such objects could cause injury in case of an accident.
6. Tell your child not to play with the seat belt buckle and to keep its head against the headrest.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 in the car

1. Use the Maxi-Cosi Rodi XP 2 only on a front-facing seat that is fitted with an automatic or static 3-point belt that has been approved according to the ECE R16 standard or similar. Do NOT use a 2-point belt.
2. Make sure the car seat can be installed properly in your car before purchasing it.
3. Always fully install the Maxi-Cosi Rodi XP 2 with the car seat belt, even if there is no child in it.
4. Deactivate the airbag if using the MaxiCosi XP 2 on the front passenger seat. If this is not possible, place the passenger seat in the rearmost position.

5. Remove the car seat headrest if it stops you from adjusting the headrest of the Maxi-Cosi Rodi XP 2 to the desired height.
6. Always install both components of the Maxi-Cosi Rodi XP 2: seat + back support.
7. Make sure that fold-down rear seats are locked into position and that the back rest of the car seat is upright position.
8. Prevent the Maxi-Cosi Rodi XP 2 from becoming trapped or weighed down by luggage, seats and/or slamming doors.
9. Make sure all luggage and other loose objects are secured.
10. Always cover the Maxi-Cosi Rodi XP 2 when exposed to direct sunlight in the car. Otherwise, the cover may discolour and plastic parts may become too hot for your child's skin.

Warning: The Maxi-Cosi Rodi XP 2 must only be installed in the car in a forward-facing position.



Environment

Keep all plastic packaging materials out of reach of your child to avoid the risk of suffocation.

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation.

Questions

If you have any questions, contact your local Maxi-Cosi retailer (see www.maxi-cosi.com for contact information). Make sure that you have the following information on hand:

- Serial number on the orange ECE sticker at the bottom of the Maxi-Cosi Rodi XP 2 base;
- Car make and model and seat on which the Maxi-Cosi Rodi XP 2 is used;
- Age, height and weight of your child.

Warranty

We guarantee that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects in workmanship and material at the time of purchase. During the production process the product was subjected to various quality checks. If this product, despite our efforts, shows a material/manufacturing fault within the warranty period of 24 months, (with normal use as described in the user instructions) we will comply with the warranty terms and conditions. In this case please contact your dealer. For extensive information on applying the warranty terms and conditions, you can contact the dealer or look on our website: www.maxi-cosi.com.

The warranty is not valid in the following cases:

- In case of a use or purpose other than described in the manual.
- If the product is submitted for repair through a dealer that is not authorized by us.
- If the product is not supplied to the manufacturer with the original purchase receipt (via the retailer and/or importer).
- If repairs were carried out by third parties or a dealer that is not authorized by us.



- If the defect is the result of improper or careless use or maintenance, negligence or impact damage to the fabric cover and/or frame.
- If the parts show normal wear and tear that may be expected from daily use of a product (wheels, rotating and moving parts etc.)

Date of effect:

The warranty becomes effective on the date the product is purchased.

Warranty term:

The warranty period applies for a period of 24 consecutive months. The warranty only applies for the first owner and is not transferable.

What to do in case of defects:

After purchasing the product, keep the purchase receipt. The date of purchase must be clearly visible on the receipt. Should problems or defects arise please contact your retailer. Exchanging or taking back the product cannot be requested. Repairs do not give entitlement to extension of the warranty. Products that are returned directly to the manufacturer are not eligible for warranty.

This Warranty Clause conforms to European Directive 99/44/EG of 25 May 1999.



- A La têtière
- B Crochet pour harnais
- C Réducteur d'assise
- D Dossier
- E Guide-sangle
- F Rehausseur
- G Levier de réglage de la têtière
- H Étiquette mode d'emploi
- I Notice

Instructions de sécurité

Généralités du siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Vous êtes toujours vous-même responsable de la sécurité de votre enfant.
2. Ne tenez jamais votre enfant sur les genoux pendant les déplacements en voiture.
3. Utilisez le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 uniquement dans la voiture.
4. N'utilisez pas de produit d'occasion dont vous ignorez s'il a subi des dommages (visibles ou non).
5. Remplacez le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 après un accident.
6. Veuillez lire attentivement la notice et la conserver précieusement dans le compartiment de rangement sous le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Avvertissement : pour la sécurité de votre enfant, il est essentiel que la ceinture de sécurité de la voiture soit correctement placée. La ceinture de sécurité de la voiture doit être mise le long des marques rouges du siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2. NE faites JAMAIS passer la ceinture d'une autre manière que celle indiquée.

Avvertissement : ne modifiez en aucune façon le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2, il pourrait en résulter des situations dangereuses.

Entretien du siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Utilisez toujours une housse d'origine, car la housse fait également partie de la sécurité.
2. Les parties en mousse de l'appuie-tête et du dossier ne doivent pas être enlevées.
3. Nettoyez régulièrement le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 à l'eau tiède, avec du savon et un chiffon doux. N'utilisez pas de lubrifiants ni de produits de nettoyage agressifs.

Le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 est agréé selon la dernière norme de sécurité européenne (ECE R44 /04) et convient aux enfants pesant de 15 à 36 kg (à partir d'environ 3 ans ½ et jusqu'à une taille maximale de 1,50 mètre).



Votre enfant dans le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Ne laissez jamais votre enfant seul dans la voiture.
2. Attachez toujours votre enfant avec la ceinture de sécurité de la voiture.
3. Contrôlez que l'appuie-tête soit réglé à la bonne hauteur.
4. Contrôlez avant chaque utilisation que les sangles ne soient pas endommagées ni vrillées.
5. Enlevez les objets des poches de la veste ou du pantalon de votre enfant, afin qu'ils ne se coincent pas entre l'enfant et la ceinture de sécurité. En cas d'accident, ces objets pourraient entraîner des blessures.
6. Apprenez à votre enfant qu'il ne doit jamais jouer avec la boucle de la ceinture de la voiture et que sa tête doit toujours rester dans l'appuie-tête.

Le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 dans la voiture

1. Utilisez le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 uniquement sur un siège orienté vers l'avant, équipé d'une ceinture de sécurité à enrouleur à 3 points de fixation et homologué selon la norme ECE R16 ou une norme équivalente. N'utilisez PAS de ceinture à 2 points de fixation.
2. Avant l'achat, contrôlez que le siège-auto convienne bien pour votre voiture.
3. Même à vide, le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 doit toujours être fixé à l'aide d'une ceinture de sécurité.

4. Si vous utilisez le Maxi-Cosi Rodi XP 2 sur le siège passager avant, désactivez l'airbag du siège en question ou placez le siège passager dans la position la plus reculée.
5. Retirez l'appuie-tête du siège de la voiture si celui-ci entrave le réglage de l'appuie-tête du siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Utilisez toujours le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 dans sa totalité : assise + dossier.
7. Veillez à ce que les banquettes arrière rabattables soient verrouillées et que le dossier de la banquette soit toujours à la verticale.
8. Évitez de coincer ou de surcharger le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 par des bagages, le réglage des sièges ou la fermeture des portières.
9. Veillez à fixer tous les bagages ou autres objets en vrac.
10. Recouvrez toujours le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 si votre voiture est en plein soleil. Sinon, la housse risquerait de se décolorer et les pièces en plastique pourraient devenir trop chaudes pour la peau de l'enfant.

Avertissement : placez le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 uniquement face à la route, dans la voiture.



Environnement

Gardez le matériel d'emballage en plastique hors de la portée de votre enfant pour éviter les risques d'étouffement.

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Pour toute question, veuillez prendre contact avec le vendeur local de Maxi-Cosi (voir www.maxi-cosi.com pour les coordonnées). Veuillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- le numéro de série figurant sur l'étiquette orange de certification ECE, sous la base du siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 ;
- la marque ainsi que le type de voiture et de siège sur lequel le siège-auto Maxi-Cosi Rodi XP 2 est utilisé ;
- l'âge (la taille) et le poids de votre enfant.

Garantie

Nous vous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux normes de sécurité européennes et exigences de qualité actuellement en vigueur pour ce produit et qu'au moment de son achat par le détaillant, ce produit était exempt de tout défaut de composition et de fabrication. Pendant son processus de production, ce produit a également été soumis à divers contrôles de qualité. Si, malgré tous nos efforts, un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication venait à survenir pendant la période de garantie de 24 mois (dans le cas d'une utilisation normale, telle que décrite dans le mode d'emploi), nous nous engageons à respecter les conditions de garantie. Vous êtes alors prié de vous adresser à votre vendeur. Pour des informations plus détaillées concernant l'applicabilité des conditions de garantie, veuillez prendre contact avec votre vendeur ou regarder sur : www.maxi-cosi.com.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- Lors d'une utilisation dans un but autre que celui prévu dans le mode d'emploi.
- Lorsque le produit est proposé en réparation par le biais d'un fournisseur non agréé.
- Lorsque le produit n'est pas renvoyé avec l'original du ticket de caisse (par l'intermédiaire du commerçant et/ou importateur) au fabricant.



- Lorsque des réparations ont été effectuées par un tiers ou un vendeur non agréé.
- Lorsque le défaut a été causé par une utilisation ou un entretien incorrect ou insuffisant, une négligence ou des chocs au niveau du textile et/ou du châssis.
- Lorsqu'il y a lieu de parler d'une usure normale des pièces, telle que l'on peut attendre d'une utilisation journalière (roues, éléments rotatifs et mobiles, etc.).

Quand la garantie prend-elle effet ?

La période de garantie débute à la date d'achat du produit.

Pour quelle période ?

Pour une période de 24 mois consécutifs. La garantie est uniquement valable pour le premier propriétaire et n'est pas transmissible.

Que devez-vous faire ?

Lors de l'achat du produit, veuillez conserver soigneusement l'original du ticket de caisse. La date d'achat doit y être clairement visible. En cas de problèmes ou défauts, veuillez vous adresser à votre vendeur. Aucun échange ni reprise ne peut être exigé. Les réparations ne donnent pas lieu à une prolongation de la période de garantie. Les produits qui sont directement retournés au fabricant ne sont pas couverts par la garantie.

Cette clause de garantie est conforme à la directive européenne 99/44/CE datée du 25 mai 1999.



- A Kopfstütze
- B Gurtführung
- C Schulterstütze
- D Rückenstütze
- E Gurtringe
- F Sitz
- G Bedienungshebel Kopfstütze
- H Label Gebrauchsanweisung
- I Handbuch

Sicherheit

Allgemeines Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Sie persönlich sind zu jedem Zeitpunkt für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich.
2. Lassen Sie Ihr Kind beim Autofahren nie auf Ihrem Schoß sitzen.
3. Benutzen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 ausschließlich im Fahrzeug.
4. Benutzen Sie kein gebrauchtes Produkt, dessen Vorgeschichte nicht bekannt ist.
5. Tauschen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 nach einem Unfall aus.
6. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie im Staufach unter dem Maxi-Cosi Rodi XP 2 auf.

Warnung: Der richtige Verlauf des Autogurts ist von größter Wichtigkeit für die Sicherheit Ihres Kindes. Der Autogurt muss entlang der roten Markierungen des Maxi-Cosi Rodi XP 2 montiert werden. Wenden Sie NIEMALS einen anderen als den vorgeschriebenen Gurtverlauf an.

Warnung: Nehmen Sie keine Änderungen am Maxi-Cosi Rodi XP 2 vor, da dadurch die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigt werden kann.

Wartung des Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Benutzen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 ausschließlich mit dem Originalbezug. Dieser Bezug ist Bestandteil der Sicherheitsausrüstung.
2. Die Schaumteile der Kopf- und Rückenlehne dürfen nicht entfernt werden.
3. Reinigen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 regelmäßig mit einem weichen Tuch mit lauwarmem Wasser und Seife. Verwenden Sie keine Schmiermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.

Der Maxi-Cosi Rodi XP 2 wurde gemäß den aktuellen europäischen Sicherheitsnormen (ECE R44/04) zugelassen und eignet sich für Kinder mit einem Gewicht von 15 bis 36 kg (ab circa 3,5 Jahren und mit einer Größe von maximal 1.50 m).



Ihr Kind im Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt zurück.
2. Sichern Sie Ihr Kind immer mit dem Autogurt.
3. Prüfen Sie, ob die Kopfstütze auf die richtige Höhe eingestellt ist.
4. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass die Gurte nicht beschädigt oder verdreht sind.
5. Leeren Sie die Jacken- oder Hosentaschen Ihres Kindes, damit keine Gegenstände zwischen das Kind und den Sicherheitsgurt geraten können. Bei einem Unfall könnte dies Verletzungen verursachen.
6. Erklären Sie Ihrem Kind, dass es niemals mit dem Gurtschloss spielen und der Kopf nicht außerhalb der Kopfstütze hängen darf.

Der Maxi-Cosi Rodi XP 2 im Auto

1. Benutzen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 ausschließlich auf einem nach vorne gerichteten Sitz, der mit einem automatischen oder statischen Dreipunkt-Sicherheitsgurt ausgestattet ist, der nach der ECE R16 oder einer gleichwertigen Norm zugelassen wurde. Benutzen Sie KEINEN Zweipunktgurt.
2. Prüfen Sie vor dem Kauf, ob sich der Kindersitz richtig im Fahrzeug befestigen lässt.
3. Befestigen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 immer mit dem Sicherheitsgurt des Autos, auch wenn kein Kind darin sitzt.

4. Bei der Befestigung des Maxi-Cosi Rodi XP 2 auf dem vorderen Beifahrersitz sollte dieser aufgrund des Airbags immer in die hintere Position geschoben oder der Airbag deaktiviert werden.
5. Entfernen Sie die Kopfstütze des Autositzes, falls sie das Verstellen der Kopfstütze des Maxi-Cosi Rodi XP 2 erschwert.
6. Benutzen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 immer als Ganzes: Sitz + Rückenlehne
7. Achten Sie darauf, dass umklappbare Rücksitze verriegelt sind und die Rückenlehne der Rücksitze immer aufrecht steht.
8. Vermeiden Sie, dass der Maxi-Cosi Rodi XP 2 zum Beispiel durch Gepäck, Sitze und/oder schließende Türen eingeklemmt oder belastet wird.
9. Achten Sie darauf, dass sämtliches Gepäck oder sonstige lose Gegenstände richtig befestigt sind.
10. Decken Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 immer ab, wenn das Fahrzeug einer intensiven Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Der Bezug kann sich verfärben und die Kunststoffteile können für die Kinderhaut zu heiß werden.

Warnung: Befestigen Sie den Maxi-Cosi Rodi XP 2 ausschließlich in Fahrtrichtung.



Umwelt

Halten Sie Verpackungsmaterialien aus Plastik von Ihrem Kind fern, um Erstickungsgefahr zu verhindern.

Wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen, bitten wir Sie aus Umweltschutzgründen, das Produkt entsprechend der örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Fragen

Für Fragen nehmen Sie bitte mit Ihrem Maxi-Cosi Händler vor Ort Kontakt auf. (Kontaktdaten unter www.maxi-cosi.com). Achten Sie in diesem Fall darauf, dass Sie folgende Daten zur Hand haben:

- Die Seriennummer, die sich auf dem orangefarbenen ECE-Aufkleber an der Unterseite der Maxi-Cosi Rodi XP 2 Basis befindet
- Die Marke, den Fahrzeugtyp und den Sitz, auf dem der Maxi-Cosi Rodi XP 2 benutzt wird
- Das Alter (die Körpergröße) und das Gewicht Ihres Kindes

Garantie

Wir garantieren, dass dieses Produkt unter Einhaltung der zurzeit für dieses Produkt geltenden europäischen Sicherheitsnormen und Qualitätsanforderungen hergestellt wurde und dass es zum Kaufzeitpunkt keinerlei Mängel in Bezug auf Zusammensetzung und Herstellung aufweist. Außerdem wurde das Produkt während des Herstellungsverfahrens verschiedenen Qualitätskontrollen unterzogen. Für den Fall, dass trotz unserer Bemühungen doch während des Garantiezeitraums von 24 Monaten ein Material- und/oder Herstellungsfehler auftreten sollte (bei normaler Verwendung, wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben), verpflichten wir uns zur Einhaltung der Garantiebedingungen. Bei Problemen oder Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Umfassende Informationen zur Anwendung der Garantiebedingungen erhalten Sie beim Fachhändler oder auf der Site: www.maxi-cosi.com.

Die Garantie gilt nicht, wenn:

- das Produkt entgegen den Angaben in der Gebrauchsanleitung benutzt wird.
- das Produkt nicht einem von uns anerkannten Lieferanten zur Reparatur angeboten wird.



- dem Hersteller das Produkt nicht zusammen mit dem Originalkassenbon (vom Fachhandel und/oder Importeur) vorgelegt wird.
- Reparaturen von einem Dritten oder einem nicht anerkannten Verkäufer ausgeführt wurden.
- der Defekt infolge einer unsachgemäßen, unsorgfältigen Benutzung oder Pflege, Vernachlässigung und Stoßschäden am Textil und am Fahrgestell entstanden ist.
- es sich um normalen Verschleiß von Teilen (Rädern, drehenden und beweglichen Teilen usw.) handelt, der bei täglichem Gebrauch eines Produkts zu erwarten ist.

Garantiebeginn:

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum des Produkts.

Garantiezeit:

Die Garantiefrist gilt für einen Zeitraum von 24 aufeinanderfolgenden Monaten. Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstbesitzer und ist nicht übertragbar.

Was müssen Sie tun?

Bitte heben Sie den beim Kauf des Produkts ausgehändigten Kassenzettel sorgfältig auf. Das Kaufdatum muss auf dem Kassenzettel deutlich angegeben sein. Bei Problemen oder Defekten müssen Sie sich an den Fachhändler wenden. Es besteht kein Anspruch auf Umtausch oder Rücknahme. Reparaturen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiefrist. Produkte, die direkt an den Hersteller zurückgeschickt werden, fallen nicht unter die Garantie.

Diese Garantiebestimmung entspricht der europäischen Richtlinie 99/44/EG vom 25. Mai 1999.



- A Hoofdsteun
- B Gordelhaak
- C Schoudersteun
- D Rugsteun
- E Gordelgeleider
- F Zitting
- G Bedieningshendel hoofdsteun
- H Label gebruiksaanwijzing
- I Instructieboekje

Veiligheid

Algemeen Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Je bent altijd zelf verantwoordelijk voor de veiligheid van je kind.
2. Houd je kind tijdens het rijden nooit op schoot.
3. Gebruik de Maxi-Cosi Rodi XP 2 uitsluitend in de auto.
4. Gebruik geen tweedehands product waarvan de historie onbekend is.
5. Vervang de Maxi-Cosi Rodi XP 2 na een ongeval.
6. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze in de opbergruimte onder de Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Waarschuwing: De juiste loop van de autogordel is van essentieel belang voor de veiligheid van uw kind. De autogordel moet langs de rood gemarkeerde delen van de Maxi-Cosi Rodi XP 2 worden aangebracht. Pas **NOOIT** een andere gordelloop toe dan beschreven.

Waarschuwing: Verander de Maxi-Cosi Rodi XP 2 op geen enkele wijze, dit kan leiden tot gevaarlijke situaties.

Onderhoud Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Alleen gebruiken met een originele bekleding, deze maakt deel uit van de veiligheid.
2. De Schuimdelen van de hoofdsteun en ruggensteun mogen niet verwijderd worden.
3. Onderhoud de Maxi-Cosi Rodi XP 2 regelmatig met lauwwarm water, zeep en een zachte doek. Gebruik geen smeermiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.

De Maxi-Cosi Rodi XP 2 is goedgekeurd volgens de laatste Europese veiligheidsnormen (ECE R44/04) en is geschikt voor kinderen van 15 tot 36 kg (vanaf ongeveer 3,5 jaar en met een maximale lengte van 1.50 meter).



Kind in de Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Laat je kind nooit onbewaakt achter.
2. Zet je kind altijd met de autogordel vast.
3. Controleer of de hoofdsteun op de juiste hoogte is afgesteld.
4. Controleer voor ieder gebruik of de gordels niet beschadigd of gedraaid zijn.
5. Verwijder voorwerpen in jas- of broekzakken van het kind zodat deze niet tussen het kind en de veiligheidsgordel terechtkomen. Deze zouden bij een ongeluk verwondingen kunnen veroorzaken.
6. Vertel je kind dat het niet met het autogordelslot mag spelen en buiten de hoofdsteun mag hangen met het hoofd.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 in de auto

1. Gebruik de Maxi-Cosi Rodi XP 2 uitsluitend op een naar voren gerichte zitplaats die voorzien is van een automatische of statische 3-puntsgordel; goedgekeurd volgens de ECE R16 of een gelijkwaardige norm. Gebruik GEEN 2-puntsgordel.
2. Controleer voor aankoop of het autozitje goed in de auto past.
3. Bevestig de Maxi-Cosi Rodi XP 2 altijd volledig met de autogordel in de auto, ook wanneer er geen kind in zit.

4. Bij het plaatsen van de Maxi-Cosi Rodi XP 2 op de voorste passagiersstoel deze ivm de airbag in de achterste stand plaatsen of de airbag uitschakelen.
5. Verwijder de hoofdsteun van de autostoel indien deze het verstellen van de hoofdsteun van de Maxi-Cosi Rodi XP 2 belemmert.
6. Gebruik de Maxi-Cosi Rodi XP 2 altijd in zijn geheel: zitting + rugsteun.
7. Zorg dat de neerklapbare achterbanken vergrendeld zijn en de rugleuning van de autobank altijd rechtop staat.
8. Voorkom dat de Maxi-Cosi Rodi XP 2 bekneld of belast wordt door bijv. bagage, stoelen en/of dichtslaan de deuren.
9. Zorg ervoor dat alle bagage of andere losse objecten vastzitten.
10. Dek de Maxi-Cosi Rodi XP 2 altijd af in een auto in de volle zon. De bekleding kan verkleuren en kunststofdelen worden te heet voor de kinderhuid.

Waarschuwing: Plaats de Maxi-Cosi Rodi XP 2 alleen in de rijrichting in de auto.



Milieu

Houd plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van jouw kind om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Wanneer je het product niet meer gebruikt verzoeken wij je vanuit milieuoogpunt het product gescheiden bij het afval te plaatsen conform de lokale wetgeving.

Vragen

Neem voor vragen contact op met de lokale verkoper van Maxi-Cosi producten (zie www.maxi-cosi.com voor contactgegevens). Zorg dat je de volgende gegevens bij de hand hebt:

- Serienummer op de oranje ECE sticker aan de onderkant van de Maxi-Cosi Rodi XP 2 basis;
- Merk, type auto en stoel waarop de Maxi-Cosi Rodi XP 2 wordt gebruikt;
- Leeftijd (lengte) en gewicht van je kind.

Maxi-Cosi heeft tevens een speciaal team beschikbaar gesteld om alle vragen omtrent Maxi-Cosi producten en het gebruik ervan beantwoorden. Het Consument Contact team is te bereiken via tel: 088-12 32 442 of www.maxi-cosi.com

Garantie

Wij garanderen dat dit product werd vervaardigd conform de actuele Europese veiligheidsnormen en kwaliteitseisen zoals die voor dit product gelden en dat dit product op het moment van aankoop, door de detailhandelaar, geen enkel gebrek vertoont op het gebied van samenstelling en fabricage. Tevens werd het product tijdens het productieproces aan diverse kwaliteitscontroles onderworpen. Indien er zich, ondanks onze inspanningen gedurende de garantieperiode van 24 maanden, toch een materiaal- en/of fabricagefout voordoet (bij normaal gebruik, zoals omschreven in de gebruiksaanwijzing), dan verplichten wij ons ertoe de garantievoorwaarden te respecteren. Je dient je dan tot de verkoper te wenden. Voor een uitgebreide informatie betreffende de toepassing van de garantievoorwaarden kun je de verkoper raadplegen of kijken op: www.maxi-cosi.com.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- Bij gebruik en doel anders dan voorzien in de gebruiksaanwijzing.
- Het product via een niet erkende verkoper ter reparatie wordt aangeboden.
- Het product niet met de originele aankoopbon (via winkelier en/of importeur) wordt aangeboden aan de fabrikant.



- Reparaties werden uitgevoerd door een derde of niet erkende verkoper.
- Het defect het gevolg is van verkeerd, onzorgvuldig gebruik of onderhoud, door verwaarlozing of door stootschade aan stof en/of onderstel.
- Er sprake is van normale slijtage aan onderdelen, die men bij het dagelijkse gebruik van een product mag verwachten (wielen, draaiende en bewegende delen....enz...).

Vanaf wanneer?

De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum van het product.

Voor welke periode?

Voor een periode van 24 opeenvolgende maanden. De garantie geldt uitsluitend voor de eerste eigenaar en is niet overdraagbaar.

Wat moet je doen?

Bij de aankoop van het product dient het aankoopbewijs zorgvuldig bewaard te worden. De aankoopdatum moet duidelijk zichtbaar zijn op het aankoopbewijs. Bij problemen of defecten dien je je tot de verkoper te wenden. Omruiling of terugname kan niet worden geëist. Reparaties geven geen recht op verlenging van de garantieperiode. Producten die rechtstreeks naar fabrikant retour worden gezonden, komen niet voor garantie in aanmerking.

Deze Garantiebepaling is in overeenstemming met de Europese Richtlijn 99/44/EG dat. 25 mei 1999.



- A Reposacabezas
- B Hebilla del cinturón
- C Alas de protección lateral
- D Respaldo
- E Guía-pasaje del cinturón
- F Asiento
- G Maneta de ajuste de posición del reposacabezas
- H Etiqueta con instrucciones de uso
- I Manual de instrucciones

Seguridad

General Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Solamente tú eres el responsable de la seguridad de tu hijo.
2. Nunca conduzcas con el niño en el regazo.
3. Utiliza la Maxi-Cosi Rodi XP 2 únicamente en el automóvil.
4. No utilices productos de segunda mano cuyo origen desconoces.
5. Sustituye la Maxi-Cosi Rodi XP 2 después de un accidente.
6. Lee este manual con atención y guárdalo en el compartimiento debajo de la Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Importante: La correcta posición del cinturón de seguridad del automóvil es de vital importancia para la seguridad del niño. El cinturón deberá colocarse siguiendo las señalizaciones rojas de la Maxi-Cosi Rodi XP2, sin retorcerse en su recorrido. El recorrido del cinturón de seguridad no podrá ser NUNCA diferente al descrito en este manual.

Importante: No realices modificaciones en la Maxi-Cosi Rodi XP 2, ya que éstas podrían mermar seriamente la seguridad del dispositivo de retención.

Mantenimiento Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Utilízala sólo con una vestidura original, ya que forma parte de la seguridad.
2. No quites las partes de espuma del reposacabezas ni del respaldo.
3. Limpia la Maxi-Cosi Rodi XP 2 regularmente con agua tibia, jabón y un trapo suave. No utilices lubricantes o productos de limpieza agresivos.

La Maxi-Cosi Rodi XP 2 está homologada conforme a las normas europeas de seguridad más recientes (CEE R44/04) y es apta para niños de 15 a 36 kg (desde aproximadamente 3,5 años y con una altura máxima de 1,50 metros).



El niño en la Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. No dejes nunca al niño en el automóvil sin la vigilancia de un adulto.
2. Sujeta siempre a tu hijo con el cinturón del automóvil.
3. Comprueba si el reposacabezas presenta la altura adecuada.
4. Comprueba antes de cada uso que los cinturones no estén girados ni retorcidos.
5. Retira cualquier objeto que lleve tu hijo en el abrigo o en los pantalones para evitar que quede atrapado entre el niño y el cinturón de seguridad. Esto podría provocar lesiones en caso de accidente.
6. Advierte a tu hijo que no debe jugar con el cierre del cinturón y que no puede sacar la cabeza fuera del reposacabezas.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 en el automóvil

1. Instala la Maxi-Cosi Rodi XP 2 sólo en asientos orientados hacia delante y equipados con un cinturón de seguridad automático o estático de 3 puntos de anclaje que cumpla con la norma CEE R16 u otra equivalente. No utilices nunca cinturón de 2 puntos de anclaje.
2. Antes de efectuar la compra, comprueba que la silla de seguridad encaja bien en el automóvil.
3. Verifica que la Maxi-Cosi Rodi XP 2 está correctamente fijada al asiento del automóvil con el cinturón de seguridad, aunque no vaya el niño en ella.

4. Al montar la Maxi-Cosi Rodi XP 2 en el asiento del copiloto con airbag, se debe colocar el asiento en la posición más atrasada o desactivar el airbag.
5. Saca el reposacabezas del asiento del automóvil si este dificulta el ajuste del reposacabezas de la Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Utiliza siempre la Maxi-Cosi Rodi XP 2 en su conjunto: asiento + respaldo.
7. Asegúrate de que los respaldos abatibles están bloqueados y que el respaldo del asiento del automóvil siempre está en posición vertical.
8. Verifica que la Maxi-Cosi Rodi XP 2 no está atrapada por equipaje pesado, asientos abatibles o las puertas del automóvil.
9. Comprueba que el equipaje o cualquier otro objeto que pueda causar daños en caso de accidente, estén bien sujetos.
10. Cuando el automóvil esté aparcado a pleno sol, se recomienda cubrir la silla, para evitar que las piezas plásticas de la silla de auto se calienten en exceso y puedan quemar al niño. Las exposiciones al sol prolongadas también pueden estropear el color de la confección.

Importante: Coloca siempre la Maxi-Cosi Rodi XP 2 en sentido a la marcha.



Medio ambiente

Mantén los materiales plásticos de embalaje fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

Cuando ya no utilices el producto, sepáralo de los residuos domésticos en conformidad con la legislación ambiental local.

Preguntas

Si tienes preguntas siempre te puedes poner en contacto con el distribuidor local de Maxi-Cosi (visita www.maxi-cosi.com para los datos de contacto). Asegúrate de que tienes a mano la siguiente información:

- Número de serie en la pegatina ECE naranja, situada en la parte inferior de la base de la Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Marca y modelo de automóvil y asiento sobre el que se usa la Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Edad (altura) y peso de tu hijo.

Garantía

Le garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y con los requisitos de calidad europeos actuales aplicables a este producto y que, en el momento de su adquisición por parte del comerciante minorista, no mostraba ninguna deficiencia en materia de composición o fabricación. Además, durante el proceso de fabricación, este producto ha sido sometido a diferentes controles de calidad. Si, a pesar de nuestros esfuerzos, durante el periodo de garantía de 24 meses, apareciera algún defecto de material y/o de fabricación (con un uso normal, tal como se describe en el manual de instrucciones), nos comprometemos a respetar las condiciones de la garantía. Si se diera esta circunstancia, podrás dirigirte al establecimiento vendedor del producto. Si deseas información completa sobre la aplicación de las condiciones de la garantía, te puedes dirigir a tu vendedor o visitar la página web: www.maxi-cosi.com

La garantía quedará anulada en los siguientes casos:

- Si el producto se usa de forma diferente a la estipulada en el manual de instrucciones.
- Si el producto se entrega para su reparación a través de un establecimiento vendedor no reconocido.
- Si el producto no se presenta junto con el justificante de compra (a través del distribuidor y/o importador) al fabricante.



- Si las reparaciones han sido llevadas a cabo por terceros o distribuidor no reconocido.
- Si los daños se han producido por un uso o mantenimiento indebidos o descuidados, por dejadez o por choques que hayan dañado la tela y/o el bastidor;
- Si aparece desgaste de elementos, previsible en un uso normal (ruedas, piezas giratorias y móviles... etc.).

Entrada en vigor:

El periodo de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto.

Período de vigencia:

Se aplicará un período de 24 meses consecutivos. La garantía sólo será válida para el primer propietario, y no es transferible.

¿Qué debes hacer?

Guarda en lugar seguro el resguardo de compra del producto. La fecha de compra deberá estar visible en el resguardo de compra. Si tienes problemas o constatas defectos, debes dirigirte al establecimiento vendedor del producto. No se podrá exigir un cambio o una devolución. Las reparaciones no dan derecho a prórroga del plazo de garantía. Los productos que se devuelvan directamente al fabricante quedarán excluidos de la cobertura de la garantía.

Esta cláusula de la garantía se incluye en virtud de la Directiva Europea 99/44/CE del 25 de mayo de 1999.



- A Poggiatesta
- B Guida per cintura
- C Protezioni per le spalle
- D Schienale
- E Guida per cintura
- F Sedile
- G Leva di regolazione poggiatesta
- H Etichetta delle istruzioni d'uso
- I Manuale di istruzioni

Sicurezza

Osservazioni generali sul Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Siete sempre voi i diretti responsabili della sicurezza del vostro bambino.
2. Non tenere mai il bambino in braccio durante il viaggio.
3. Utilizzare il Maxi-Cosi Rodi XP 2 esclusivamente in automobile.
4. Non utilizzare un articolo di seconda mano di cui non si conosce l'utilizzo precedente.
5. Sostituire il Maxi-Cosi Rodi XP 2 dopo un incidente.
6. Leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle nello scomparto portaoggetti sotto il Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Avvertenza: la corretta posizione della cintura dell'auto è di fondamentale importanza per la sicurezza del vostro bambino. La cintura dell'autoveicolo deve essere sistemata lungo le parti segnate in rosso presenti sul Maxi-Cosi Rodi XP 2. Non far compiere MAI alla cintura un percorso diverso da quello descritto.

Avvertenza: non apportare modifiche di alcun genere al Maxi-Cosi Rodi XP 2, potrebbe dare origine a situazioni pericolose.

Manutenzione del Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Utilizzare esclusivamente con il rivestimento originale, essendo parte integrante del sistema di sicurezza.
2. Le parti in polistirolo presenti nel poggiatesta e nello schienale non devono essere eliminate.
3. Pulire regolarmente il Maxi-Cosi Rodi XP 2 con acqua tiepida, sapone e un panno morbido. Non utilizzare lubrificanti o detersivi aggressivi.

Il Maxi-Cosi Rodi XP 2 è stato omologato secondo le ultime norme europee in materia di sicurezza (ECE R44/04) ed è adatto a bambini di peso compreso tra i 15 e 36 kg (da circa 3 anni e mezzo fino ad un'altezza massima di 1,50 metri).



Il bambino nel Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
2. Allacciare sempre il bambino con la cintura di sicurezza.
3. Controllare che il poggiatesta sia regolato all'altezza giusta.
4. Prima di ogni utilizzo controllare sempre che le cinture non siano danneggiate o attorcigliate.
5. Eliminare eventuali oggetti, presenti nelle tasche della giacca o dei pantaloni del bambino, in modo che non si frappongano tra il bambino e la cintura di sicurezza. In caso di incidente potrebbero ferire il piccolo.
6. Spiegare al bambino che non deve giocare con la fibbia della cintura e che deve tenere la testa contro il poggiatesta.

Il Maxi-Cosi Rodi XP 2 in automobile

1. Utilizzare il Maxi-Cosi Rodi XP 2 esclusivamente su sedile rivolto in senso di marcia, provvisto di una cintura a 3 punti d'attacco, automatica o statica, che sia omologata secondo la norma ECE R16 o una norma equivalente. NON utilizzare una cintura a 2 punti d'attacco.
2. Accertarsi che il seggiolino sia adatto alla vostra macchina prima di acquistarlo.
3. Fissare sempre il Maxi-Cosi Rodi XP 2 con la cintura di sicurezza dell'auto, anche in assenza del bambino.

4. In caso di utilizzo del Maxi-Cosi Rodi XP 2 sul sedile passeggero anteriore, disattivare sempre l'airbag o sistemare il sedile nella posizione più arretrata possibile.
5. Smontare il poggiatesta del sedile dell'auto se impedisce la regolazione del poggiatesta del Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Utilizzare sempre il Maxi-Cosi Rodi XP 2 in modo completo: sedile + schienale
7. Assicurarsi che i sedili posteriori reclinabili siano bloccati e che lo schienale del sedile dell'auto sia sempre in posizione verticale.
8. Evitare che il Maxi-Cosi Rodi XP 2 rimanga incastrato o venga schiacciato ad esempio da bagagli, sedili e/o portiere che si chiudono.
9. Assicurarsi che tutti i bagagli o gli altri oggetti sparsi siano bloccati.
10. Coprire sempre il Maxi-Cosi Rodi XP 2 quando esposto direttamente al sole in automobile. Il rivestimento potrebbe scolorirsi e le parti in plastica potrebbero surriscaldarsi e scottare la pelle del bambino.

Avvertenza: il Maxi-Cosi Rodi XP 2 deve essere installato in auto esclusivamente in senso di marcia.



L'ambiente

Tenere gli imballi in plastica lontano dalla portata del bambino, per evitare il rischio di soffocamento.

Per motivi di salvaguardia ambientale, quando il prodotto non viene più utilizzato, smaltire il prodotto seguendo la normativa locale per la raccolta differenziata dei rifiuti.

Domande

Per eventuali domande, rivolgersi al vostro rivenditore Maxi-Cosi. (consultare il sito www.maxi-cosi.com per trovare le informazioni). Tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Numero di serie, situato sull'etichetta ECE di colore arancione sotto la base del Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Marca e modello dell'auto e del sedile su cui è montato il Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Età (altezza) e peso del vostro bambino.

Garanzia

Vi garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità ai requisiti di sicurezza e qualità previsti dalle attuali norme europee applicabili a questo articolo e che, al momento dell'acquisto, non presenta alcun tipo di difetto dal punto di vista dei materiali e della fabbricazione. Durante il processo di fabbricazione il prodotto è stato sottoposto a diversi controlli di qualità. Qualora, nonostante i nostri sforzi, questo prodotto dovesse presentare un difetto di materiale/fabbricazione durante il periodo di garanzia di 24 mesi (a condizione di un uso regolare del prodotto, come descritto nelle istruzioni per l'uso), ci impegniamo a rispettare i termini e le condizioni di garanzia. In questo caso siete pregati di rivolgerVi al rivenditore dove avete acquistato il prodotto. Per ulteriori informazioni relative alle condizioni di garanzia, potete rivolgerVi al rivenditore o consultare il nostro sito: www.maxi-cosi.com.

La garanzia non è valida nel caso in cui:

- il prodotto venga usato per scopi differenti rispetto a quelli descritti nel manuale d'uso.
- il prodotto venga affidato per la riparazione ad un rivenditore non autorizzato.
- il prodotto venga consegnato alla casa produttrice non corredato dello scontrino d'acquisto originale (attraverso il negoziante e/o il distributore).



- siano state eseguite riparazioni da terzi o da un rivenditore non autorizzato dall'azienda.
- il difetto sia dovuto ad un uso errato o poco accurato del prodotto, a negligenza o a danni provocati da urti contro il tessuto e/o il telaio.
- si tratti di una normale usura delle parti dovuta all'utilizzo quotidiano del prodotto (ruote, parti rotanti o in movimento, ecc.).

Decorrenza:

La garanzia entra in vigore dalla data di acquisto del prodotto.

Periodo di durata:

La garanzia è valida per un periodo di 24 mesi consecutivi. La garanzia vale solo per il primo proprietario e non è trasferibile.

Cosa fare in caso di difetti:

Dopo l'acquisto del prodotto conservate lo scontrino d'acquisto. La data d'acquisto deve essere chiaramente leggibile sullo scontrino. In caso di problemi o difetti, rivolgetevi al rivenditore. Non è possibile richiedere la sostituzione o la restituzione del prodotto. Le riparazioni non comportano alcun diritto di prolungamento della validità della garanzia. La garanzia non sarà applicabile ai prodotti spediti direttamente alla casa produttrice.

Questa garanzia è conforme alla Direttiva Europea 99/44/EG datata 25 maggio 1999.



- A Apoio para a cabeça
- B Guia do cinto
- C Apoio dos ombros
- D Encosto
- E Guia do cinto
- F Assento
- G Manípulo de ajuste do apoio para a cabeça
- H Etiqueta de instalação
- I Manual de instruções

Sistema de protecção

Informações gerais da Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. A segurança do seu filho é sempre da sua responsabilidade.
2. Nunca transporte o seu filho ao colo.
3. Utilize a Maxi-Cosi Rodi XP 2 exclusivamente no automóvel.
4. Não utilize produtos em segunda mão, cuja utilização é desconhecida.
5. Substitua a Maxi-Cosi Rodi XP 2 após um acidente.
6. Leia atentamente este manual de instruções e guarde-o no compartimento por baixo da Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Aviso: A passagem correcta do cinto de segurança é da máxima importância para a segurança do seu filho. O cinto do automóvel deve passar pelas marcas vermelhas existentes na Maxi-Cosi Rodi XP 2. NUNCA prenda o cinto passando-o de modo diferente do indicado.

Aviso: Não modifique a Maxi-Cosi Rodi XP 2 de forma alguma; tal pode provocar situações perigosas.

Manutenção da Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Utilizar apenas com a forra original, dado que esta faz parte integral da segurança.
2. Não devem ser removidas as partes em esponja do apoio de cabeça e do encosto.
3. Efectue manutenção regular da Maxi-Cosi Rodi XP 2 com água morna, sabão e um pano macio. Nunca utilize lubrificantes ou produtos de limpeza agressivos.

A Maxi-Cosi Rodi XP 2 foi aprovada segundo as mais recentes normas de segurança (CEE R44/04) e é apropriada para crianças com peso compreendido entre 15 e 36 kg (de aprox. 3,5 a 12 anos e uma altura máxima de 1,50 metro).



Colocar a criança na Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Nunca deixe o seu filho sem vigilância.
2. Prenda sempre o seu filho com o cinto de segurança.
3. Verifique se o apoio para a cabeça está ajustado à altura correcta.
4. Antes de utilizar, verifique se existem danos nos cintos ou se estão torcidos.
5. Retire os objectos dos bolsos dos casacos ou das calças da criança, de forma a não interferirem entre a criança e o cinto de segurança. Estes podem causar ferimentos em caso de um acidente.
6. Ensine a criança a não brincar com o fecho do cinto e a não inclinar a cabeça para fora do apoio para a cabeça.

Colocar a Maxi-Cosi Rodi XP 2 no automóvel

1. A Maxi-Cosi Rodi XP 2 só pode ser utilizada num banco orientado para a frente, que seja equipado com um cinto automático ou estático de 3 pontos de fixação, e aprovado pela norma ECE R16 ou equivalente. NÃO utilize cinto de segurança de 2 pontos de fixação.
2. Antes de adquirir, verifique se a cadeira é adequada para o automóvel.
3. Prenda sempre a Maxi-Cosi Rodi XP 2 com o cinto de segurança do automóvel, mesmo quando não tem a criança instalada

4. Se utilizar a Maxi-Cosi Rodi XP 2 no banco do passageiro da frente, equipado com airbag, deve colocar o banco na posição mais afastada possível ou desactivar o airbag.
5. Retire o apoio de cabeça do banco do automóvel caso este atrapalhe o ajuste do apoio de cabeça da Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Utilize sempre a Maxi-Cosi Rodi XP 2 completa: assento + encosto.
7. Assegure-se de que os bancos reclináveis traseiros estão bloqueados e o encosto do banco do automóvel está na posição vertical.
8. Evite que a Maxi-Cosi Rodi XP 2 não fica presa ou pressionada, por exemplo por bagagens, bancos reclináveis e/ou ao fechar portas.
9. Certifique-se de que todas as bagagens ou objectos soltos estão fixados.
10. Cubra sempre a Maxi-Cosi Rodi XP 2 se aparcas o automóvel num local com sol directo. A forra pode descolorar e as peças de plástico e ficam demasiado quentes para a pele da criança.

Aviso: Instale a Maxi-Cosi Rodi XP 2 no automóvel apenas no sentido da marcha.



Ambiente

Mantenha os materiais de plástico da embalagem fora do alcance das crianças, para evitar risco de sufocamento. Quando deixar de utilizar este produto, pedimos-lhe que separe os materiais e deposite-os nos locais de recolha indicados em conformidade com a regulamentação local.

Perguntas

Em caso de dúvida, entre em contacto com o ponto de venda onde a adquiriu. (consulte o site www.maxi-cosi.com para os dados de contacto). Assegure-se de que tem os seguintes dados à mão:

- O número de série constante na etiqueta CEE cor-de-laranja na parte de baixo da base da Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Marca e modelo do automóvel e o tipo de banco no qual a Maxi-Cosi Rodi XP 2 é utilizada.
- Idade (altura) e peso do seu filho.

Garantia

Nós garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de segurança e segundo os requisitos de qualidade europeus actuais aplicáveis a este produto e que, no acto da sua compra por parte do retalhista, não apresentava qualquer defeito de composição ou fabrico. Além disso, durante o processo de fabrico, este produto foi submetido a diversos controlos de qualidade. Se durante o período da garantia de 24 meses aparecer algum defeito de material e/ou de fabrico (com uso normal, tal como está descrito no manual de instruções), comprometemo-nos a respeitar as condições da garantia. Se for este o caso, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde efectuou a compra. Para obter informações detalhadas sobre a aplicação das condições da garantia, consulte o lojista.

A garantia perde a validade nos seguintes casos:

- Se o produto for utilizado de forma diferente àquela descrita no manual de instruções.
- O produto não seja entregue para reparação a um revendedor autorizado.
- O produto não seja devolvido à loja acompanhado pelo recibo de aquisição original.
- As reparações foram efectuadas por terceiros ou por um distribuidor não reconhecido.



- Se o defeito resultar da utilização ou manutenção incorrecta ou insuficiente, por negligência ou danos resultantes de colisões contra o tecido e a armação;
- Se se tratar de desgaste normal de componentes previsíveis pelo uso quotidiano (rodas, peças giratórias e móveis... etc.).

A partir de quando?

O período de garantia tem início a partir da data de aquisição do produto.

Por quanto tempo?

Por um período de 24 meses consecutivos. A garantia pode apenas ser usufruída pelo primeiro proprietário, não sendo por isso transmissível.

O que deves fazer?

O recibo de compra do produto deve ser guardado em lugar seguro. A data da compra tem de estar claramente indicada no recibo de compra. Em caso de defeito do produto, deverá dirigir-se ao ponto de venda onde o adquiriu. Não é possível exigir a sua troca ou devolução. As reparações não dão direito a qualquer prorrogação do período de garantia. Os produtos que sejam devolvidos directamente ao fabricante serão excluídos da cobertura da garantia.

Esta cláusula da garantia está em conformidade com a Directiva Europeia 99/44/CE de 25 de Maio de 1999.



- A ヘッドレスト
- B 肩ベルトガイド
- C ショルダーサポート
- D 背もたれ
- E 腰ベルトガイド
- F 座面
- G ヘッドレスト調整レバー
- H 取扱説明ラベル
- I 取扱説明書ホルダー

安全性について

Maxi-Cosi Rodi XP 2の一般的なご注意

1. お子様の安全性については、常にお使いになる方の自己責任となります。
2. 運転時にお子様を膝の上で抱くことは絶対におやめください。
3. Maxi-Cosi Rodi XP 2は、自動車での利用のみを目的としています。
4. 使用歴が不明な中古製品を使用しないでください。
5. 事故に遭った場合は、Maxi-Cosi Rodi XP 2を交換してください。
6. この取扱説明書は、よくお読みのうえ、Maxi-Cosi Rodi XP 2の下にある収納スペースに保管してください。

警告: お子様の安全を守るため、シートベルトを正しく取り付けることが非常に重要となります。シートベルトは、必ず Maxi-Cosi Rodi XP 2の赤い部品の後で設置してください。記載されていない方法でシートベルトを取り付けることは絶対におやめください。

警告: いかなる場合も、Maxi-Cosi Rodi XP 2の改造は行わないでください。安全性が損なわれるおそれがあります。

Maxi-Cosi Rodi XP 2のお手入れについて

1. オリジナルのカバーは本製品の安全上の特徴の一つとなっていますので、このカバーのみお使いください。
2. ヘッドレストとバックレストのフォームパーツは、取り外せません。
3. Maxi-Cosi Rodi XP 2は、ぬるま湯、石鹸、やわらかい布を使って、定期的にきれいにしてください。本製品に、潤滑油や刺激の強い洗剤は一切使用しないでください。

Maxi-Cosi Rodi XP 2は、最新の欧州安全基準(ECE R44/04)に準拠し承認されており、15~36kgのお子様(約3.5歳、最大身長1.50m)に適した製品です。



Maxi-Cosi Rodi XP 2の乗り方

1. お子様には必ず付き添ってください。
2. 常にシートベルトでお子様を固定してください。
3. ヘッドレストは、必ず身長に合わせて適切に調節してください。
4. ご使用前には、ハーネスベルトが損傷したりねじれたりしていないか、その都度ご確認ください。
5. お子様のコートやズボンのポケットに入っている物は、お子様とハーネスベルトとの間にはまり込むことがありますので、すべて取り出してください。このような物は、事故に遭った場合にケガの原因となるおそれがあります。
6. お子様には、シートベルトのバックルで遊ばないように、また頭はヘッドレストに乗せておくようにお話してください。

車内でのMaxi-Cosi Rodi XP 2

1. ECE R16の基準に準拠して承認された、またはこれと同等の自動または固定3点式シートベルトが取り付けられている前向きの座席にのみ、Maxi-Cosi Rodi XP 2を使用してください。2点式シートベルトは使用しないでください。
2. カーシートは、お使いの車に正しく設置できることをお確かめのうえ、ご購入ください。
3. Maxi-Cosi Rodi XP 2は、お子様が乗っていない場合でも、常にシートベルトで完全に設置してください。
4. 助手席でMaxi-Cosi XP 2をお使いになる場合は、エアバッグが作動しないようにしてください。不可能な場合は、最後部座席に配置してください。

5. Maxi-Cosi Rodi XP 2のヘッドレストを適切な高さに合わせられない場合は、カーシートのヘッドレストを外してください。
6. Maxi-Cosi Rodi XP 2のシートとバックサポートの2つの構成部品は、必ず設置してください。
7. 折りたたみ式の後部座席が所定の位置に固定されていること、またカーシートのバックレストが直立していることを確認してください。
8. 荷物や座席、閉まるドアなどによって、Maxi-Cosi Rodi XP 2が押さえ込まれたり、荷重がかかったりしないようにしてください。
9. 荷物やその他の動きやすい物は、必ず固定してください。
10. 車内で直射日光があたる場合は、Maxi-Cosi Rodi XP 2に必ずカバーをかけてください。カバーをかけないと、変色したり、プラスチック製部品によってお子様の皮膚が非常に熱くなることがあります。

警告: Maxi-Cosi Rodi XP 2は、車内で前向きにのみ設置できます。



Maxi-Cosi XP2 と環境問題について

プラスチックのパッケージ素材は、すべてお子様の手の届かないところに保管してください。窒息するおそれがあります。

本製品のご使用をおやめになる場合は、環境上の理由から、お住まいの地域の法令に従い、適切な廃棄施設で本製品の廃棄処分をしていただくようお願いいたします。

お問い合わせ

ご不明な点がありましたら、お近くのMaxi-Cosi販売店までご連絡ください（連絡先については www.maxi-cosi.com をご覧ください）。お手元に下記の情報があることをお確かめください。

- Maxi-Cosi Rodi XP 2の底部にあるオレンジ色のECEステッカーに記載のシリアル番号
- Maxi-Cosi Rodi XP 2をお使いになる自動車のメーカーとモデルと座席
- お子様の年齢、身長、体重

保証

本製品は、本製品に適用される欧州の最新の安全要件および品質規格に従って製造され、購入の際に仕上がりまたは材質に欠陥のないことを保証します。本製品は、製造工程中に多岐に渡る品質検査を受けています。当社のこうした努力にもかかわらず、24か月間の保証期間中に、（本製品を使用説明書に従って通常の方法で使用して、）本製品に材質または製造上の欠陥が生じた場合には、当社は保証規定に従います。その場合には、ご購入の販売店までご連絡ください。保証規定の適用に関する詳細情報については、販売店にお問い合わせ頂くか、当社のWebサイト (www.maxi-cosi.com) をご覧ください。

保証が適用されないケース：

- ・ マニュアルに記載されている以外の方法や目的で使用した場合。
- ・ 当社に認定されていない販売店を通して修理対象の製品を送付した場合。
- ・ 製造者に到着した製品に購入時のレシート（販売店または輸入業者によるもの）が添付されていない場合。
- ・ 当社に認定されていない第三者または販売店によって修理が行われた場合。



- ・ 欠陥が、不適切または不注意な使用、メンテナンス、怠慢によるものである場合や、衝撃による織布カバーまたはフレームへの欠陥である場合。
- ・ 製品の日常的な使用によるものと判断される部品の通常の摩耗や消耗（ホイール、回転および可動部品など）。

発効日:

この保証は、本製品の購入日から有効となります。

保証期間:

保証期間は、24か月間です。この保証は、最初の所有者のみに適用され、譲渡することはできません。

欠陥への対処方法:

製品購入後は、レシートを大切に保管しておいてください。レシートは、購入の日付が明確に判読できなければなりません。問題や欠陥が見つかった場合には、ご購入の販売店に連絡してください。製品の交換または返品は受け付けておりません。修理によってこの保証が延長されることはありません。製品を製造者に直接送付すると、保証を受けることができません。

この保証規定は、欧州指令99/44/EG(1999年5月25日)に準拠しています。



- A Zagłówek
- B Prowadnica barkowej części pasa
- C Osłony ramion
- D Oparcie
- E Prowadnica biodrowej części pasa
- F Siedzisko
- G Rączka do ustawiania wysokości zagłówka
- H Naklejka z instrukcją obsługi
- I Książeczka z instrukcją

Bezpieczeństwo

Ogólne instrukcje dotyczące Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Odpowiedzialność za bezpieczeństwo dziecka zawsze spoczywa na rodzicach.
2. Podczas jazdy nigdy nie trzymaj dziecka na kolanach.
3. Fotelik Maxi-Cosi Rodi XP 2 jest przeznaczony wyłącznie do stosowania w samochodzie.
4. Nie używaj produktów „z drugiej ręki”, których historii nie jesteś pewien.
5. Wymień fotelik Maxi-Cosi Rodi XP 2, jeśli brał udział w wypadku.
6. Uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję i przechowuj ją w schowku pod Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Ostrzeżenie: Prawidłowe zamocowanie pasa bezpieczeństwa ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa dziecka. Pasa bezpieczeństwa musi zostać poprowadzony przez czerwone prowadnice fotelika Maxi-Cosi Rodi XP 2. NIGDY nie wolno prowadzić pasa bezpieczeństwa w żaden inny sposób niż w instrukcji.

Ostrzeżenie: Nie modyfikuj Maxi-Cosi Rodi XP 2 w żaden sposób, gdyż mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Instrukcje konserwacji dotyczące Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Korzystaj wyłącznie z oryginalnej tapicerki, gdyż ma ona istotne znaczenie dla bezpieczeństwa produktu.
2. Części zagłówka i oparcia fotelika wykonanych z pianki nie można demontować.
3. Do regularnego czyszczenia Maxi-Cosi Rodi XP 2 używaj letniej wody, mydła i miękkiej szmatki. Nie używaj żadnych smarów ani nie stosuj agresywnych środków czyszczących.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 jest certyfikowany zgodnie z najnowszymi europejskimi standardami bezpieczeństwa (ECE R44/04) i jest przeznaczony dla dzieci ważących od 15 do 36 kg (do ok. 3,5 roku, o maksymalnym wzroście 1,5 m).



Maxi-Cosi Rodi XP 2 i dziecko

1. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
2. Zawsze przypinaj dziecko pasem bezpieczeństwa.
3. Upewnij się, że zagłówek jest ustawiony na właściwej wysokości.
4. Przed każdym użyciem sprawdź, czy pas bezpieczeństwa nie jest uszkodzony albo skręcony.
5. Wyjmij wszystkie przedmioty z kieszeni kurtki i spodni dziecka, aby nie utkwily po między pasami a dzieckiem. W razie wypadku takie przedmioty mogłyby spowodować obrażenia ciała.
6. Wyłumacz dziecku, aby nie bawiło się zamkiem pasa i opierało głowę o zagłówek fotelika.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 w samochodzie

1. Umieszczaj Maxi-Cosi Rodi XP 2 wyłącznie na siedzeniu skierowanym przodem do kierunku jazdy, wyposażonym w automatyczny lub statyczny 3-punktowy pas bezpieczeństwa, który uzyskał homologację zgodnie z zaleceniami regulaminu ECE R16 lub równoważnego standardu. NIE używaj 2-punktowego pasa bezpieczeństwa.
2. Przed zakupem fotelika upewnij się, czy można go we właściwy sposób zamontować w samochodzie.
3. Zawsze przypinaj Maxi-Cosi Rodi XP 2 pasem bezpieczeństwa, nawet jeśli w foteliku nie siedzi dziecko.

4. Jeśli montujesz Maxi-Cosi XP 2 na przednim fotelu pasażera, wyłącz jego poduszkę powietrzną. Jeśli nie jest to możliwe, przesuń maksymalnie do tyłu fotel pasażera.
5. Wyjmij zagłówek z fotela samochodowego, jeśli uniemożliwia on swobodną regulację wysokości zagłówka Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Zawsze instaluj fotelik Maxi-Cosi Rodi XP 2 używając obu jego części: siedziska wraz z oparciem.
7. Upewnij się, że składane oparcia tylnych foteli są zablokowane i ustawione są w pozycji pionowej.
8. Dopilnuj, aby fotelik Maxi-Cosi Rodi XP 2 nie został umieszczony pomiędzy ani przygnieciony bagażami, oparciem fotela lub przytrzaśnięty drzwiami.
9. Dopilnuj, aby bagaż i inne luźne przedmioty były bezpiecznie umieszczone i przymocowane.
10. Zawsze przykrywaj fotelik Maxi-Cosi Rodi XP 2, gdy znajduje się on w samochodzie wystawionym na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego. W przeciwnym razie pokrowiec może wyblaknąć, a plastikowe części mogłyby nadmiernie rozgrzać się i oparzyć dziecko.

Ostrzeżenie: Maxi-Cosi Rodi XP 2 można instalować w samochodzie wyłącznie przodem do kierunku jazdy.



Maxi-Cosi XP2 i środowisko

Należy trzymać plastikowe opakowanie poza zasięgiem dziecka, aby uniknąć ryzyka uduszenia.

Ze względów ekologicznych, po zakończeniu użytkowania produktu, zalecamy jego utylizację we właściwym zakładzie przetwórstwa odpadów, zgodnie z lokalnymi przepisami.

Pytania

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, zadzwoń do swojego sprzedawcy lub autoryzowanego przedstawiciela Maxi-Cosi. Upewnij się, że masz „po ręką” następujące informacje:

- Numer seryjny znajdujący się na pomarańczowej naklejce ECE, na spodzie podstawy Maxi-Cosi Rodi XP 2.
- Marka i model samochodu oraz typ fotela, na którym używasz Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Wiek, wzrost i waga dziecka.

Gwarancja

Gwarantujemy, że niniejszy wyrób wyprodukowano zgodnie z aktualnymi europejskimi normami bezpieczeństwa oraz wymaganiami dotyczącymi jakości, stosowanymi w odniesieniu do tego produktu. Gwarantujemy również, że produkt w momencie zakupu przez sprzedawcę detalicznego jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych. Podczas procesu produkcji wyrób poddano różnym testom jakości. Jeśli, pomimo naszych wysiłków, produkt okaże się wadliwy pod względem materiałowym lub wykonawczym w trakcie 24-miesięcznego okresu gwarancji (o ile będzie użytkowany w sposób normalny, zgodnie z instrukcją obsługi), zobowiązujemy się do przestrzegania warunków gwarancji. W takim przypadku prosimy, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą. Szczegółowe informacje na temat warunków obowiązywania gwarancji dostępne są u sprzedawcy lub na stronie internetowej: www.maxi-cosi.com.

Gwarancja nie jest ważna w następujących przypadkach:

- W przypadku użytkowania w sposób inny lub w innym celu niż opisano w instrukcji obsługi.
- Jeśli wyrób został przekazany do naprawy przez dealera nieautoryzowanego przez nas.
- Jeśli produkt dostarczono do producenta bez oryginalnego dowodu zakupu (za pośrednictwem sprzedawcy i/lub importera).



- Jeśli napraw dokonała strona trzecia lub dealer nieautoryzowany przez nas.
- Jeśli wada jest wynikiem nieprawidłowego lub nieuważnego użytkownika bądź konserwacji, lub zniszczenia tapicerki i/lub ramy na skutek uderzenia albo niedbalstwa.
- Jeśli części wykazują oznaki normalnego zużycia eksploatacyjnego, którego można oczekiwać w wyniku codziennego użytkowania wyrobu (koła, obracające się i ruchome części itp.)

Data wejścia w życie

Gwarancja wchodzi w życie w dniu zakupu produktu.

Okres obowiązywania gwarancji

Gwarancja obowiązuje przez okres 24 kolejnych miesięcy. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego właściciela i jest nieprzenoszalna.

Postępowanie w przypadku wystąpienia wad:

Należy zachować rachunek za zakupiony wyrób. Na rachunku musi być wyraźnie widoczna data zakupu. W przypadku wystąpienia wad lub innych problemów należy skontaktować się ze sprzedawcą. Nie można zażądać wymiany lub przyjęcia zwrotu produktu. Naprawy nie dają prawa do przedłużenia gwarancji. Produkty zwrócone bezpośrednio do producenta nie podlegają gwarancji.

Niniejsza klauzula gwarancyjna jest zgodna z dyrektywą europejską 99/44/WE z dnia 25 maja 1999 roku.



- A Підголівник
- B Кріплення для ременя безпеки
- C Підтримка для плечей
- D Спинка
- E Прорізи для ременя безпеки
- F Сидіння
- G Ручка для регулювання підголівника
- H Інформаційна наклейка
- I Інструкція з експлуатації

Техніка безпеки

Загальні інструкції до Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Ви несете постійну особисту відповідальність за безпеку своєї дитини.
2. Не тримайте дитину на колінах під час керування автомобілем.
3. Сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 можна використовувати лише в автомобілі.
4. Не використовуйте уживані вироби, про попередню долю яких вам нічого невідомо.
5. У разі аварії, сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 обов'язково треба замінити.
6. Уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її у спеціальному місці під сидінням Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Попередження: Правильне припасування ременя автомобільного сидіння є необхідним для безпеки вашої дитини. Ремінь безпеки має бути встановлений відповідно до червоних частин сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2. **НІКОЛИ** не припасуйте ремінь не так, як описується.

Попередження: Не намагайтеся самостійно внести зміни в конструкцію Maxi-Cosi Rodi XP 2, позаяк це може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.

Інструкції з догляду до Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Використовуйте лише оригінальний чохол, бо він є необхідною складовою системи безпеки цього виробу.
2. Не можна усувати частини підголівника і спинки сидіння, зроблені з пінопласту.
3. Регулярно чистіть сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 з теплою водою, милом та м'якою тканиною. Не застосовуйте до виробу змашувальні речовини чи хімічно активні миючі засоби.

Сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 затверджено у відповідності з найновішими Європейськими стандартами безпеки (ECE R44/04) та підходить для дітей вагою від 15 до 36 кг (віком приблизно 3,5 роки, з максимальним зростом 1,50 м).



Ваша дитина у сидінні Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Не залишайте дитину без нагляду.
2. Завжди пристібайте дитину ременем безпеки.
3. Впевніться, що підголівник встановлено на правильній висоті.
4. Перед кожним використанням переконайтесь, чи не пошкоджені або не перекручені ремені безпеки.
5. Усуньте всі предмети, що можуть бути в кишенях куртки або брюк так, щоб вони не могли опинитись між дитиною та ременями безпеки. Такі предмети можуть призвести до травмування дитини у разі нещасного випадку.
6. Скажіть вашій дитині не бавитись із пряжкою ременя безпеки та тримати голову напроти підголівника.

Сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 в автомобілі

1. Встановлюйте сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 тільки на сидіння направлене лицем уперед із автоматичним або стаціонарним ременем безпеки з трьома точками контакту, що був затверджений у відповідності зі стандартом ECE R16, або схожим на нього. НЕ використовуйте ремені безпеки з двома точками контакту.
2. Перш ніж купити сидіння переконайтесь, що його можна правильно закріпити у вашому автомобілі.
3. Завжди повністю закріплюйте сидіння Maxi-Cosi Rodi XP 2 з ременем безпеки, навіть, якщо в ньому немає дитини.

4. При використанні Maxi-Cosi XP 2 на передньому пасажирському сидінні деактивуйте подушку безпеки. Якщо це неможливо, потрібно встановити пасажирське сидіння у крайнє заднє положення.
5. Усуньте підголівник автомобільного сидіння, якщо він заважає встановити бажану висоту підголівника Maxi-Cosi Rodi XP 2.
6. Завжди встановлюйте обидва компонента Maxi-Cosi Rodi XP 2: сидіння + задня опора.
7. Переконайтесь, що відкидні задні сидіння зафіксовані на своїх місцях та спинка сидіння знаходиться у вертикальному положенні.
8. Бережіть Maxi-Cosi Rodi XP 2 від затискання чи обтяження багажем, сидіннями та/чи дверцятами автомобіля.
9. Переконайтесь, що багаж та інші незакріплені предмети не становлять небезпеки.
10. Якщо в автомобіль потрапляють прямі сонячні промені, необхідно накривати Maxi-Cosi Rodi XP 2. Якщо не накрити, то чохол може втратити колір, а пластикові частини можуть стати занадто гарячими для дитячої шкіри.

Попередження: Maxi-Cosi Rodi XP 2 може бути встановлене лише в автомобілі у положенні лицем вперед.



Maxi-Cosi XR2 та довшілля

Зберігайте пластикові частини пакування подалі від дитини, щоб уникнути ризику удушення.

З метою захисту довколишнього середовища, ми закликаємо після припинення використання виробу утилізувати його належним чином, згідно місцевого законодавства.

Питання

Якщо у Вас виникли питання, зверніться до регіонального представника Maxi-Cosi (контактну інформацію Ви знайдете на www.maxi-cosi.com). Під час розмови з регіональним представником Вам може знадобитися наступна інформація:

- Серійний номер, вказаний на помаранчевому ярлику ECE на дні Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Марка та модель автомобіля, на якому використовується Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Вік, зріст та вага вашої дитини.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Ми гарантуємо, що цей виріб був виготовлений у відповідності з сучасними європейськими стандартами безпеки та вимогами до якості, що застосовуються до даного виробу, а також те, що цей виріб на момент продажу роздрібним продавцем не має дефектів внаслідок неякісного виготовлення або дефектів матеріалу. Під час виробничого процесу виріб був підданий різноманітним перевіркам якості. Якщо цей виріб, незважаючи на наші зусилля, виявить дефект матеріалу/виготовлення протягом гарантійного періоду 24 місяця (при нормальному використанні, описаному в керівництві користувача), ми зобов'язуємось дотримуватись умов гарантії. У такому разі, будь ласка, з'єднайтесь із вашим дилером. Для більш детальної інформації про застосування умов гарантії, ви можете з'єднатися з вашим дилером або відвідати наш веб-сайт: www.maxi-cosi.com.



Гарантія недійсна у наступних випадках:

- В разі використання не за призначанням, описаним у керівництві.
- Якщо виріб відправлено на ремонт через дилера, не визнаного нами.
- Якщо виріб повернено виробнику без оригінального товарного чека (через продавця та/або імпортера).
- Якщо ремонт здійснювався третіми особами або посередником, які не визнані компанією Dorel, Нідерланди.
- Якщо неполадка виникла внаслідок неправильного або неухайного використання або обслуговування, неохайності або ушкодження від удару, нанесеного текстильному покриттю та/або рамі.
- Якщо деталі виглядають зношеними, що може бути від щоденного використання виробу (коліщатка, частини що обертаються та рухаються і т.д.)

Дата вступу в дію

Гарантія вступає в дію від дня придбання виробу.

Гарантійний період

Гарантійний період дорівнює 24 місяцям. Гарантія дійсна тільки для першого власника, без права передачі.

Що робити у разі неполадок:

Після придбання виробу, збережіть товарний чек. Дата придбання повинна бути чітко видна на товарному чеку. У разі виникнення проблем або неполадок зверніться до продавця. Не можна вимагати заміни або повернення виробу. Ремонт не дає права на подовження гарантії. Вироби, повернуті безпосередньо виробнику, не підлягають гарантії.

Цей пункт гарантії відповідає європейській директиві 99/44/ EG від 25 травня 1999 р.



- A Naslon za glavu
- B Utor za pojas
- C Zaštita za ramena
- D Naslon za leđa
- E Vodilice za pojas
- F Sjedalo
- G Ručka za podešavanje položaja naslona za glavu
- H Etiketa sa uputstvima za upotrebu
- I Brošura sa uputstvima za upotrebu

Sigurnost

Opće upute za Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. U svakom ste trenutku osobno odgovorni za sigurnost svojeg djeteta.
2. Nikada ne držite dijete u krilu dok vozite.
3. Maxi-Cosi Rodi XP 2 namijenjen je samo korištenju u automobilu.
4. Nemojte koristiti rabljene proizvode za koje ne znate kako su korišteni.
5. Maxi-Cosi Rodi XP 2 zamijenite nakon prometne nezgode.
6. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama i držite ga u pretincu proizvoda ispod sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2.

Upozorenje: za sigurnost vašeg djeteta presudan je ispravno postavljen sigurnosni pojas. Sigurnosni pojas automobila potrebno je postaviti prateći crvene dijelove sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2. NIKADA ne postavljajte sigurnosni pojas drugačije od opisanog!

Upozorenje: nemojte vršiti nikakve promjene na sjedalici Maxi-Cosi Rodi XP 2 jer biste mogli umanjiti njezinu sigurnost.

Upute za održavanje sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Koristite samo originalnu navlaku jer je ona dio sigurnosnih značajki proizvoda.
2. Spužvasti dijelovi naslona za glavu i leđa ne smiju se uklanjati.
3. Maxi-Cosi Rodi XP 2 redovito čistite mlakom vodom, sapunom i mekom krpom. Nemojte koristiti sredstva za podmazivanje ni agresivna sredstva za čišćenje.

Sjedalica Maxi-Cosi Rodi XP 2 odobrena je u skladu s najnovijim europskim sigurnosnim standardima (ECE R44/04) te je prikladna za djecu težine od 15 do 36 kg (približne starosti 3,5 godine te visine do 1,50 m).



Vaše dijete u sjedalici Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
2. Dijete uvijek privežite sigurnosnim pojasom.
3. Provjerite je li naslon za glavu postavljen na prikladnu visinu.
4. Prije svakog korištenja provjerite jesu li pojasevi oštećeni ili uvrnuti.
5. Uklonite sve predmete iz džepova djetetovih hlača i kaputa kako ne bi zaostali između djeteta i pojaseva. Takvi bi predmeti mogli ozlijediti dijete u slučaju nesreće.
6. Recite djetetu da se ne igra kopčom pojasa te da glavu drži naslonjenu na naslon za glavu.

Maxi-Cosi Rodi XP 2 u automobilu

1. Maxi-Cosi Rodi XP 2 koristite samo na sjedalu okrenutom prema naprijed i opremljenom automatskim ili statičnim zaštitnim pojasom na tri fiksne točke odobrenim u skladu sa standardom ECE R16 ili nekim ekvivalentnim standardom. **NEMOJTE** koristiti pojas na dvije točke.
2. Prije kupnje sjedalice provjerite može li se ona pravilno postaviti u automobil.
3. Sjedalicu Maxi-Cosi Rodi XP 2 uvijek montirajte u potpunosti, uz pomoć sigurnosnog pojasa automobila, čak i ako dijete ne sjedi u njoj.
4. Ako sjedalicu Maxi-Cosi XP 2 koristite na prednjem sjedalu, deaktivirajte zračni jastuk. Ako to nije moguće, suvozačko sjedalo pomaknite sasvim straga.

5. Uklonite naslon za glavu u automobilu ukoliko vas ometa pri podešavanju naslona za glavu sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2 na željenu visinu.
6. Uvijek postavite obje komponente sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2: sjedalo + naslon za leđa.
7. Preklopivo stražnje sjedalo mora biti fiksirano, a naslon automobilskog sjedala mora biti u uspravnom položaju.
8. Pripazite da Maxi-Cosi Rodi XP 2 ne pritisnete prtljagom, sjedalima ili vratima pri zatvaranju.
9. Učvrstite prtljagu i ostale neučvršćene predmete.
10. Kada je sjedalicu Maxi-Cosi Rodi XP 2 u automobilu izložena izravnoj Sunčevoj svjetlosti, uvijek je prekrijte. Ako je ne prekrijete, navlaka i plastični dijelovi mogu promijeniti boju i pretjerano se zagrijati te opeći dijete.

Upozorenje: sjedalicu Maxi-Cosi Rodi XP 2 smije se postaviti u automobil samo okrenuta u smjeru vožnje.



Okoliš

Plastični materijal pakiranja držite dalje od dohvata djece da biste izbjegli rizik od gušenja.

Kada prestanete koristiti ovaj proizvod, iz ekoloških ga razloga odložite na prikladno mjesto za odlaganje otpada u skladu s lokalnim propisima.

Pitanja

Ako imate pitanja, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda Maxi-Cosi (podatke za kontakt potražite na adresi www.maxi-cosi.com). Obavezno pripremite sljedeće informacije:

- serijski broj naveden na narančastoj naljepnici ECE pri dnu sjedalice Maxi-Cosi Rodi XP 2
- marka i model automobila te sjedalo na kojemu se koristi Maxi-Cosi Rodi XP 2
- dob, visina i težina djeteta

JAMSTVO

Jamčimo da je ovaj proizvod proizveden u skladu s važećim europskim sigurnosnim standardima i preduvjetima kvalitete te da u trenutku kada ga je prodavač kupio na njemu nije bilo kvarova uzrokovanih izradom ili materijalom. Proizvod je tijekom proizvodnje bio podvrgnut različitim provjerama kvalitete. Ako, unatoč našim nastojanjima, primijetite pogreške u materijalu i/ili izradi proizvoda u jamstvenom razdoblju od 24 mjeseca (pri normalnom korištenju opisanom u uputama za korisnike), obvezujemo se da ćemo poštivati odredbe i uvjete jamstva. U tom se slučaju obratite svojem prodavaču. Detaljne informacije o primjeni uvjeta i odredbi jamstva zatražite od prodavača ili na našem web-mjestu na adresi: www.maxi-cosi.com.

Jamstvo ne vrijedi u sljedećim slučajevima:

- ako se proizvod ne koristi u svrhu ili na način opisan u priručniku
- ako se proizvod šalje na popravak putem prodavača kojeg mi nismo ovlastili
- ako se proizvod ne dostavi proizvođaču zajedno s originalnim računom (putem prodavača i/ili uvoznika)
- ako popravke izvršavaju treće strane ili prodavač kojeg mi nismo ovlastili



- ako je kvar rezultat nepravilnog ili nepažljivog korištenja ili održavanja, nemara ili oštećenja od udaraca po pokrovu i/ili okviru
- ako se dijelovi istroše na uobičajen način koji može biti očekivana posljedica svakodnevnog korištenja proizvoda (kotači, pokretni i rotirajući dijelovi itd.)

Datum stupanja na snagu

Jamstvo stupa na snagu na dan kupnje.

Jamstveni rok

Jamstveno razdoblje traje 24 uzastopna mjeseca. Jamstvo vrijedi samo za prvog vlasnika i nije prenosivo.

Što učiniti u slučaju kvara:

Zadržite račun nakon kupnje proizvoda. Datum kupnje mora biti jasno vidljiv na računu. U slučaju problema ili kvara, obratite se svom prodavaču. Zahtjevi za zamjenu ili povrat proizvoda neće se uzeti u obzir. Popravci ne daju pravo na produljenje jamstva. Proizvodi koji se vrate izravno proizvođaču ne ispunjavaju kriterije za jamstvo.

Ovo je jamstvo u skladu s Europskom direktivom 99/44/EG od 25. svibnja 1999.



- A Opierka hlavy
- B Úchytká bezpečnostného pásu
- C Opierka ramien
- D Opierka chrbta
- E Vedenie bezpečnostného pásu
- F Sedák
- G Rukoväť pre obsluhu opierky hlavy
- H Štítok s návodom na použitie
- I Návod na použitie

Bezpečnosť

Všeobecné pokyny k autosedačke Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Vždy nesiete osobnú zodpovednosť za bezpečnosť svojho dieťaťa.
2. Pri riadení vozidla nikdy nedržte dieťa na kolenách.
3. Výrobok Maxi-Cosi Rodi XP 2 je určený len na použitie v aute.
4. Nepoužívajte výrobky z druhej ruky s neznámou minulosťou.
5. Po nehode autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 vymeňte.
6. Pozorne si prečítajte túto príručku s pokynmi a uchovávajte ju v skladovacom priestore pod autosedačkou Maxi-Cosi Rodi XP 2.

VAROVANIE: Pre bezpečnosť dieťaťa je nevyhnutné správne uchytenie bezpečnostného pásu. Bezpečnostný pás sa musí nainštalovať do červených častí sedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2. NIKDY neupravujte bezpečnostný pás iným spôsobom, ako je opísané.

VAROVANIE: Autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 žiadnym spôsobom neupravujte, pretože by to mohlo viesť k nebezpečným situáciám.

Pokyny na údržbu autosedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Používajte len originálny poťah, pretože je to súčasť bezpečnostných prvkov výrobku.
2. Penové časti opierky hlavy a chrbta sa nesmú odstrániť.
3. Autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 pravidelne čistite vlažnou vodou, mydlom a jemnou handričkou. Nepoužívajte žiadne mazadlá alebo agresívne čistiace prostriedky.

Autosedačka Maxi-Cosi Rodi XP 2 je schválená v súlade s najnovšími európskymi bezpečnostnými normami (ECE R44/04) a je vhodná pre deti s hmotnosťou 15 - 36 kg (približne 3,5 roka veku dieťaťa a maximálnou výškou 1,50 m).



Vaše dieťa v autosedačke Maxi-Cosi Rodi XP 2

1. Dieťa nikdy nenechávajte bez dozoru.
2. Dieťa vždy zabezpečte bezpečnostným pásom.
3. Uistite sa, že opierka hlavy je nastavená na správnu výšku.
4. Pred každým použitím sa uistite, že bezpečnostné popruhy nie sú poškodené alebo skrútené.
5. Z vreciek kabáta a nohavíc dieťaťa odstráňte všetky predmety, aby sa nemohli zaseknúť medzi dieťaťom a bezpečnostnými popruhmi. V prípade nehody by takéto predmety mohli spôsobiť zranenie.
6. Povedzte vášmu dieťaťu, aby sa nehralo s upínacím mechanizmom popruhov a držalo hlavu opretú o opierku hlavy.

Autosedačka Maxi-Cosi Rodi XP 2 v aute

1. Autosedačka Maxi-Cosi Rodi XP 2 sa môže používať iba na sedadle otočenom v smere jazdy, ktoré je vybavené automatickým alebo statickým 3-bodovým bezpečnostným pásom v súlade s normou ECE R16 alebo jej ekvivalentom. **NEPOUŽÍVAJTE 2-bodový bezpečnostný pás.**
2. Pred kúpou skontrolujte, či sa autosedačka dá správne nainštalovať do vášho auta.
3. Autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 majte vždy upevnenú bezpečnostným pásom, aj keď v nej nie je dieťa.

4. Ak autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 používate na prednom sedadle spolujazdca, deaktivujte airbag. Ak to nie je možné, sedadlo spolujazdca posuňte do najzadnejšej polohy.
5. Ak vám hlavová opierka sedadla auta prekáža v nastavení požadovanej výšky opierky hlavy autosedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2, odstráňte ju.
6. Vždy nainštalujte oba komponenty autosedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2: sedadlo + oporu chrbta.
7. Pri sklápacích zadných sedadlách sa uistite, že sú v zaistenej polohe a že chrbtová opierka sedadla auta je vo vertikálnej polohe.
8. Zabráňte zachyteniu alebo zafaženiu sedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2 batožinou, sedadlami a/alebo zabuchnutými dverami.
9. Uistite sa, že všetka batožina a iné voľné predmety sú zaistené.
10. Autosedačku Maxi-Cosi Rodi XP 2 vždy prikryte, ak je v aute vystavená priamemu slnečnému žiareniu. V opačnom prípade môže vyblednúť farba potahu a plastové diely by mohli byť pre detskú pokožku príliš horúce.

VAROVANIE: Autosedačka Maxi-Cosi Rodi XP 2 sa môže v aute nainštalovať len do polohy v smere jazdy.



životné prostredie

Všetky umelohmotné obalové materiály uchovávajte mimo dosahu dieťaťa, aby sa predišlo nebezpečenstvu zadusenía.

Z dôvodov ochrany životného prostredia vás žiadame, aby ste výrobok zlikvidovali vo vhodných odpadových zariadeniach v súlade s miestnymi predpismi, keď ho prestanete používať.

Otázky

Ak máte nejaké otázky, spojte sa s miestnym predajcom značky Maxi-Cosi (kontaktné údaje na stránke www.maxi-cosi.com).

Skontrolujte, či máte k dispozícii nasledujúce informácie:

- Výrobné číslo na oranžovej nálepke ECE v spodnej časti autosedačky Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Značka, model vozidla a sedadla, na ktorom sa používa autosedačka Maxi-Cosi Rodi XP 2;
- Vek, výška a hmotnosť vášho dieťaťa.

Záruka

Zaručujeme, že tento výrobok bol vyrobený v súlade s aktuálnymi európskymi bezpečnostnými požiadavkami a normami kvality týkajúcimi sa tohto výrobku a že výrobok v čase kúpy nemá žiadne chyby vyhotovenia ani materiálu. Výrobok bol počas výrobného procesu podrobený rôznym kontrolám kvality. Ak sa počas záručnej doby v trvaní 24 mesiacov na tomto výrobku i napriek nášmu úsiliu prejaví nejaký nedostatok materiálu/vyhotovenia (pri normálnom používaní, ako sa uvádza v návode pre používateľa), budeme sa riadiť záručnými podmienkami. V takom prípade sa obráťte na predajcu. Ak potrebujete rozsiahlejšie informácie o uplatňovaní záručných podmienok, obráťte sa na predajcu alebo sa pozrite na našu internetovú stránku: www.maxi-cosi.com.

Záruka neplatí v nasledujúcich prípadoch:

- V prípade iného použitia alebo účelu, než sa uvádza v príručke
- V prípade predloženia výrobku na opravu prostredníctvom predajcu, ktorý nie je autorizovaný z našej strany
- Ak výrobok nebol dodaný výrobcovi s originálom dokladu o kúpe (prostredníctvom maloobchodného predajcu alebo dovozcu)
- V prípade vykonania opráv tretími stranami alebo predajcom, ktorý nie je autorizovaný z našej strany



- Ak je chyba výsledkom nesprávneho alebo nedbanlivého zaobchádzania alebo údržby, zanedbania alebo dôsledkom poškodenia textilného potahu alebo rámu
- Ak diely vykazujú bežné opotrebovanie, ktoré možno predpokladať pri každodennom používaní výrobku (kolesá, otočné a pohyblivé diely a pod.)

Dátum účinnosti:

Táto záruka nadobúda účinnosť dňom zakúpenia výrobku.

Záručná doba:

Táto záruka platí po dobu 24 po sebe idúcich mesiacov. Záruka sa vzťahuje len na prvého majiteľa a nie je prenosná.

Čo robiť v prípade nedostatkov:

Po zakúpení výrobku si uschovajte doklad o kúpe. Na doklade musí byť zreteľne viditeľný dátum kúpy. V prípade problémov alebo nedostatkov sa obráťte na predajcu. Nie je možné žiadať o výmenu alebo vrátenie výrobku. Opravy nepredstavujú nárok na predĺženie záruky. Výrobky, ktoré boli vrátené priamo výrobcovi, nie sú oprávnené na uplatnenie záruky.

Táto doložka o záruke je v súlade s európskou smernicou č. 99/44/ES z 25. mája 1999.



אזהרה: אין לשנות את המקסי-קווי Rodi XP 2 בשום צורה ואופן, שכן הדבר עלול לגרום למצבים מסוכנים.

תחזוקת המקסי-קווי Rodi XP 2

1. השתמשו בו רק עם הריפוד המקורי, שכן הוא מהווה חלק מבטיחות המושב.
2. אין להסיר את החלקים מחומר מוקצף של תומך הראש ומשענת הגב.
3. נקו את המקסי-קווי Rodi XP 2 באופן קבוע בעזרת מטלית רכה עם מים פושרים וסבון. אין להשתמש בחומרי סיכה או חומרי ניקוי חריפים.

המקסי קווי Rodi XP 2 מאושר לשימוש בהתאם לנורמות הבטיחות האירופאיות העדכניות ביותר (ECE R44/04), ומתאים לילדים בין 15 ק"ג ל-36 ק"ג (החל מגיל 3,5 לערך ועד גובה מקסימלי של 1,50 מ').

הילד במקסי-קווי Rodi XP 2

1. לעולם אל תשאירו את ילדכם ללא השגחה.
2. חגרו את ילדכם תמיד עם חגורת הבטיחות של הרכב.
3. בדקו אם תומך הראש מכוון לגובה המתאים.
4. בדקו לפני כל שימוש אם הרצועות אינן מגומות או מסובבות.
5. הקפידו לסלק חפצים מכיסי מעילו ומכניסיו של הילד, כדי למנוע הימצאות חפצים בין הילד וחגורת הבטיחות. במקרה של תאונה הם עלולים לגרום לפצעים.
6. הדריכו את ילדכם שאסור לשחק עם מנגעול חגורת הבטיחות של הרכב או להוציא את הראש מעבר לתומך הראש.

- A משענת ראש
- B וו לחגורה
- C תומך כתפיים
- D משענת גב
- E מעבר לחגורה
- F מושב
- G ידי לשינוי גובה המשענת
- H מדבקת הוראות התקנה
- I חוברת הוראות שימוש

בטיחות

המקסי-קווי Rodi XP 2 כללי

1. אתם עצמכם הנכם האחראים תמיד לבטחון ילדכם.
2. לעולם אל תחזיקו את ילדכם על הברכיים בזמן הנסיעה.
3. השתמשו במקסי-קווי Rodi XP 2 אך ורק ברכב.
4. אל תשתמשו במוצר מיד שניה שהסטוריה שלו אינה ידועה.
5. החליפו את המקסי-קווי Rodi XP 2 לאחר תאונה.
6. קראו בעיון את חוברת הוראות השימוש ושימרו אותה בתא האחסון מתחת למקסי-קווי Rodi XP 2.

אזהרה: חגירה נכונה של חגורת הבטיחות של הרכב הינה בעלת חשיבות עליונה לבטיחות ילדכם. יש להעביר את חגורת הבטיחות של הרכב לצד החלקים המסומנים באדום במקסי קווי Rodi XP 2. לעולם אין להשתמש בחגירה שונה מזו המתוארת.



סביבה

הרחיקו חומרי אריזה מפלסטיק מסביבת ילדכם כדי למנוע סכנת חנק. כאשר אינכם משתמשים יותר במוצר, אנו מבקשים מכם מטעמי שמירת הסביבה להניח את המוצר באשפה בנפרד, בהתאם לתקנות המקומיות.

שאלות

- לשאלות ניתן לפנות לבית העסק המקומי של מקסי-קוזי (באתר www.maxi-cosi.com תוכלו למצוא פרטי קשר). הקפידו שברשותכם הנתונים הבאים:
- מספר סידורי במדבקת ה-ECE הכתומה, בצדו התחתון של בסיס המקסי-קוזי Rodi XP 2;
 - יצרן ודגם הרכב והמושב עליו משתמשים במקסי-קוזי Rodi XP 2;
 - גיל (גובה) ומשקל ילדכם.

מקסי-קוזי Rodi XP 2 ברכב

1. השתמשו במקסי-קוזי Rodi XP 2 אך ורק על מושב הפונה קדימה, המצויד בחגורה אוטומטית או סטאטית בעלת 3 נקודות קשירה, המאושרת לשימוש על פי תקן הבטיחות ECE 16R או תקן בטיחות שווה ערך. אל תשתמשו בחגורת בטיחות בעלת 2 נקודות קשירה.
2. בדקו לפני הרכישה אם מושב הבטיחות מתאים היטב ברכב.
3. הקפידו תמיד על התקנה מלאה של המקסי-קוזי Rodi XP 2 ברכב בעזרת חגורת הבטיחות של הרכב, גם כאשר הילד אינו יושב במושב. כאשר אתם משתמשים במקסי-קוזי Rodi XP 2 במושב הנוסע הקדמי, בשל כרית האוויר יש למקם את המושב במצב האחורי ביותר שלו, או לנתק את כרית האוויר.
5. הסירו את תומך הראש של מושב הרכב במידה והוא מפריע לכוונון תומך הראש של המקסי-קוזי Rodi XP 2.
6. השתמשו תמיד במקסי-קוזי Rodi XP 2 בשלמותו: מושב + משענת גב.
7. הקפידו שהמושבים האחוריים המתקפלים מוברחים כראוי ושמשענת הגב של מושב הרכב זקופה.
8. מנעו נזק למקסי-קוזי Rodi XP 2 בשל עומס או חבלה, למשל ע"י מטען, מושבי הרכב ו/או דלתות נטרקות.
9. הקפידו לקבע ולאבטח את כל המטען ועצמים אחרים ברכב.
10. הקפידו לכסות את המקסי-קוזי Rodi XP 2 תמיד כאשר הרכב נמצא בשמש. הריפוד עלול לדהות וחלקי הפלסטיק עלולים להתחמם יותר מדי לעור הילד.

אזהרה: מקמו את המקסי-קוזי Rodi XP 2 ברכב רק עם כיוון הנסיעה.



אחריות

אנו ערבים לכך שמוצר זה יוצר בהתאם לנורמות הבטיחות ובקרת האיכות האירופאיות הקיימות, כפי שהן תקפות לגבי מוצר זה, ושהמוצר אינו מראה כל פגם ייצור או הרכבה במועד רכישתו מבית העסק. כמו כן לכך שהמוצר נבדק בבדיקות איכות שונות במהלך תהליך הייצור. במידה ולמרות כל מאמצינו יתגלו תוך כדי תקופת האחריות בת 24 החודשים פגם בייצור ו/או חומרים פגומים (בשימוש רגיל, כמפורט בהוראות השימוש) אנו מתחייבים לכבד במקרה זה את תנאי האחריות. עליכם לפנות לנקודת המכירה. למידע מפורט למימוש תנאי האחריות נא לפנות לנקודת המכירה או לקרוא באתר: www.maxi-cosi.com

האחריות לא תחול במקרים הבאים:

- בשימוש או למטרה שאינם מפורטים בהוראות השימוש.
- המוצר מועבר לתיקון על ידי בית עסק שאינו מוסמך לכך.
- המוצר מועבר ליצרן ללא חשבונית הקניה המקורית (דרך בית העסק ו/או היבואן).
- כאשר בוצעו תיקונים ע"י צד שלישי או בית עסק שאינו מוסמך לכך.
- הפגם נוצר כתוצאה משימוש או אחזקה שגויים ורשלניים, ע"י הזנחה או כתוצאה ממכה או חבלה לריפוד או לשלדה.
- כאשר מדובר בבלאי רגיל שניתן לצפות לו משימוש יום יומי של מוצרים (גלגלים, חלקים נעים או מסתובבים... וכיו"ב...).

ממתי?

תקופת האחריות נכנסת לתוקפה בתאריך רכישת המוצר.

לאיזו תקופה?

לתקופה בת 42 חודשים רצופים. האחריות תקפה לבעלים הראשונים בלבד ואינה ניתנת להסבה.

מה עליך לעשות?

עליכם לשמור היטב על חשבונית הקניה שקיבלתם במועד רכישת המוצר. תאריך הקניה חייב להופיע בצורה ברורה על חשבונית הקניה. כאשר מתגלים פגמים או בעיות עליכם לפנות לנקודת המכירה. לא ניתן לתבוע החלפת או החזרת המוצר. תיקון אינו מוכה בהארכת תקופת האחריות. מוצרים שהוחזרו ישירות ליצרן, אינם זכאים לאחריות.

תנאי האחריות האלה תואמים לתו התקן האירופאי 99/44EG מה- 25 במאי 1999.

